



Versión 07.08-2 Invernaderos Rev.1

Pautas de Puntaje de Auditoría

Primus Standard Audits
3030 Industrial Parkway
Santa Maria, CA 93455

Tabla de Contenidos

Introducción General

<u>Definiciones de la Plantilla de Auditoría Estándar, Estructuras y Sistema de Puntuación</u>	4
<u>Falla Automática</u>	5
<u>Circunstancias Especial</u>	7
<u>Finalización de la Auditoría</u>	7
<u>Cambio del Servicio de Auditoría</u>	7
<u>Selección de Productos</u>	7
<u>Agenda de Auditoría de Campo</u>	7
<u>Requerimientos de Documentación Primus Standard Audits</u>	8
<u>Confirmación Visual versus Verbal</u>	8
<u>Materiales y Herramientas</u>	9
<u>Glosario</u>	9
<u>Acrónimos y Abreviaciones</u>	11
<u>Cómo usar la Guía y Asignación de Puntaje</u>	11

Guía de Asignación de Puntaje

<u>1) Auto-Inspección</u>	13
<u>2) Trazabilidad</u>	13
<u>3) Historia del Terreno</u>	13
<u>4) Terrenos Adyacentes</u>	15
<u>5) Control de Plagas y Materiales Extraños</u>	16
<u>6) Uso de los Medio de Cultivo</u>	18
<u>7) Fertilización / Nutrición de Cultivo</u>	19
<u>8) Riego / Uso del Agua</u>	23
<u>9) Protección del Cultivo</u>	34
<u>10) Higiene de los Empleados</u>	37
<u>11) Seguridad Alimentaria</u>	41

Este documento sirve como una guía solamente y de ninguna manera reemplaza a alguna norma u otra documentación de orientación legal, o que sea considerada como un asesoramiento jurídico. Primus Estándar Audits, propiedad de Azzule Systems LLC, no asume ninguna responsabilidad por el contenido del presente documento, ni por la aplicación que le dé cualquier individuo. Este documento es propiedad de Azzule Systems LLC, y por lo tanto no debe ser copiado total o parcialmente, para cualquier otro uso. En ninguna circunstancia este documento puede ser copiado por o para cualquier persona sin la autorización expresa de Azzule Systems.

Las pautas de puntaje de auditoría de Primus Estándar Audit no son exhaustivas, y describen requisitos mínimos por medio de comentarios breves relacionadas a preguntas estándar. Existirán variaciones en la aplicación en los diferentes productos involucrados. Los auditores deben interpretar la pregunta y los criterios de conformidad en diferentes situaciones, siendo la inocuidad alimentaria y la minimización de riesgos las principales preocupaciones.

Cuando existan leyes, directrices para productos específicos y/o recomendaciones de buenas prácticas y provengan de una fuente acreditada, estos parámetros deben aplicarse sí, estos representan un nivel de conformidad más alto que los incluidos en el sistema estándar.

Los enlaces a sitios web de este documento están para ayudar a entender y entregar ayuda por medio de ejemplos (las listas de enlaces no son exhaustivas). Estos enlaces no son una señal de aprobación por parte de Azzule. Asimismo, Azzule Systems no asume ninguna responsabilidad por el contenido de estos enlaces. Por favor envíe un correo electrónico a primusstandard@azzule.com si los enlaces no están activos o es re direccionado.

Tenga en cuenta que hay información adicional en el sitio web, incluyendo las plantillas de auditoría en <http://www.primuslabs.com/Services/StandardGAP.aspx>

Este documento está diseñado para ser utilizado por todas las partes interesadas, especialmente:

Audidores de 1ª Parte, p.ej. un Director de Control de Calidad para auditar su propia operación
Audidores de 2ª Parte, p.ej. un Director de Control de Calidad que está auditando a sus proveedores
Audidores de 3ª Parte, p.ej. un auditor o compañía auditora que es independiente de la organización auditada.

Los sitios web útiles que ayudan a investigar más a fondo los requisitos de inocuidad alimentaria incluyen:

FDA “Guía para minimizar riesgos microbiológicos de inocuidad de los alimentos para frutas y vegetales frescos”

<http://www.fda.gov/downloads/food/guidancecomplianceregulatoryinformation/guidancedocuments/productionandplanproducts/ucm169112.pdf>

2013 FDA Código de Alimentos

<http://www.fda.gov/downloads/Food/GuidanceRegulation/RetailFoodProtection/FoodCode/UCM374510.pdf>

Guía de inspección en empresas que producen productos susceptibles de estar contaminados con ingredientes alergénicos.

<http://www.fda.gov/ICECI/Inspections/InspectionGuides/ucm074944.htm>

USDA/FDA Centro de Información de Inocuidad de los Alimentos,

<http://www.usda.gov/wps/portal/usda/usdahome?navid=food-safety>

Acuerdo de mercado de california de manipuladores de vegetales de hoja verde, parámetros B.P.A.

<http://www.lgma.ca.gov/wp-content/uploads/2014/09/California-LGMA-metrics-08-26-13-Final.pdf>

Definiciones de la Plantilla de Auditoría Estándar, Estructuras Estándar y Sistema de Puntuación

Una operación de campo es una operación de cultivo llevada a cabo en un área abierta o cubierta, para la producción de productos frescos para el consumo humano. El tipo de operación de campo puede ser clasificada como "rancho" o "Invernadero". Ambas pueden incluir o no una "cuadrilla de cosecha". También se pueden realizar auditorías independientes a "cuadrilla de cosecha", las que no deberán ser realizadas en conjunto con la auditoría a "Rancho" o "Invernadero". Por ejemplo, puede ser una empresa de cosecha contratada.

- **Rancho:** Un "rancho" es definido como una porción de terreno (no necesariamente una "parcela" para fines de producción) con las siguientes características: Administración común, abastecimiento de agua común y terrenos contiguos.
- **Invernadero:** Un invernadero se define como una estructura cerrada temporal o permanente donde los cultivos se desarrollan en un ambiente controlado. No incluye, sombreaderos o túneles. Los productos cultivos bajo este tipo de operación es comúnmente comercializado como "Cultivado en Invernadero".
- **Cuadrilla de Cosecha:** Una "Cuadrilla de Cosecha" es definida como un grupo de personal de cosecha bajo una administración en común.

Estructura de Plantilla de Auditoría

- Auto inspección
- Trazabilidad
- Historia del Terreno
- Uso de Terrenos Adyacentes
- Fertilizantes/Nutrición de Cultivo
- Riego/Uso del Agua
- Protección de Cultivo
- Higiene de los Trabajadores
- Seguridad Alimentaria

El formato de auditoría se actualiza según sea necesario. Esto puede incluir el diseño, las propias preguntas y la asignación de puntajes. La tabla a continuación es el sistema de puntajes usado por las auditorías Primus Standard BPA.

Sistema de Puntajes por Preguntas Individuales			
Posible Puntos de Pregunta	Cumplimiento Total	No Cumplimiento	No Aplica
Pregunta de 20 puntos	20	0	0
Pregunta de 15 puntos	15	0	0
Pregunta de 10 puntos	10	0	0
Pregunta de 7 puntos	7	0	0
Pregunta de 5 puntos	5	0	0
Pregunta de 3 puntos	3	0	0
Pregunta de 2 puntos	2	0	0
Pregunta de 0 puntos	0	0	0

Categorías de Cumplimiento	
Cumplimiento Total (Puede ser Sí o No, dependiendo de la pregunta)	Cumplir con la pregunta y/o con los criterios de cumplimiento totalmente. Esto es cuando la respuesta Sí o No es lo mismo que “la respuesta ganadora de los puntos”
No Cumplimiento (Puede ser Sí o No, dependiendo de la pregunta)	La pregunta o el criterio de cumplimiento no ha sido completamente cumplida. Esto es cuando la respuesta Sí o No, NO es “la respuesta ganadora de los puntos”
No Aplicable	El requerimiento descrito en la pregunta no es aplicable a la operación que está siendo auditada. La justificación debe ser provista en los comentarios del auditor. Tenga en cuenta que hay algunas preguntas que no permiten una respuesta “No Aplicable”.

Falla Automática

Hay ciertas preguntas localizadas en varias secciones de la auditoría que son de falla automática y obtendrán un puntaje general de 0%. Estas preguntas están relacionadas con las áreas de mayor preocupación en el ámbito de la inocuidad alimentaria. El informe de auditoría incluirá un desglose de las puntuaciones de cada sección (cuadro resumen), incluso si se produce una falla automática. **El auditado, al ser inmediatamente informado de la no conformidad que produce una falla automática, tiene la opción de que el auditor continúe completando la auditoría o que la auditoría se detenga en ese punto (se aplicarán todos los costos).**

7.03c	¿Hay Certificados de Análisis del proveedor de biosólidos que certifiquen el cumplimiento de los estándares y guías vigentes a nivel nacional/local (análisis microbiológicos)? Si la pregunta se responde No, resultara en una falla automática de la auditoría.
7.03e	¿Están siendo aplicados biosólidos a los cultivos en donde el país de producción prohíbe en sus normas o guías el uso de tales materiales, por ejemplo, Los lineamientos específicos para cultivos de hoja verdes en California? Si se responde a esta pregunta Sí, se producirá una falla automática de la auditoría.
7.04d	¿Está siendo aplicado estiércol o abono animal sin tratar donde el país de producción prohíbe en sus reglamentos o guías el uso de tales materiales (por ejemplo, Los lineamientos específicos para cultivos de hoja verdes en California)? Si se responde a esta pregunta Sí, se producirá una falla automática de la auditoría.
9.05	¿Sigue la operación de cultivo un programa de registro de las aplicaciones de plaguicidas de todos los productos de protección de cultivo (incluyendo tratamientos de pre-plantación de suelo y sustrato)? Si la respuesta es No, vaya a la pregunta 9.06. Si se responde a esta pregunta No, resultará en una falla automática de esta auditoría.

9.06	¿Están los materiales de protección al cultivo registrados en el país de uso para el cultivo objetivo, donde se cuente con registro oficial? Si responde a esta pregunta Sí, vaya a la pregunta 9.07. Si no se utiliza un sistema de registro oficial en el país de uso, responda a esta pregunta N/A y vaya a 9.06a. Donde el sistema de registro exista, pero un químico utilizado para protección al cultivo no esté registrado para el cultivo objetivo ya sea en el país o por "extrapolación", la respuesta a esta pregunta es No. Si se responde a esta pregunta No, resultara en una falla automática de esta auditoría.
9.06a	¿Permite el país de producción el uso de materiales para protección al cultivo que están registrados para el cultivo objetivo en otro país, siempre y cuando el uso de estos materiales no contravenga ninguna ley nacional o local en el país destino (por ejemplo, LMR (Límite Máximo de Residuos), listas de materiales prohibidos, etc.)? Si se responde a esta pregunta No, resultará en una falla automática de esta auditoría.
9.07	¿Están las aplicaciones de productos para protección al cultivo restringidas por las guías establecidas en la etiqueta del producto, recomendaciones del fabricante o por las guías y estándares nacionales/locales existentes? Si esta pregunta se responde No, resultará en una falla automática de esta auditoría.
9.08	Donde la cosecha está restringida por intervalos de pre-cosecha (como se requiere en las etiquetas de productos químicos de protección al cultivo, recomendaciones del fabricante y/o en las guías y estándares nacionales/locales existentes), ¿se adhiere el agricultor a estos periodos de tiempo indicados como intervalos de pre-cosecha? Si esta pregunta se responde No, resultará en una falla automática de esta auditoría.
10.03	¿Hay procedimientos documentados en la operación de cultivo para describir la forma de disposición de productos que han estado en contacto con sangre o fluidos humanos ? Si se responde a esta pregunta No, resultara en una falla automática de esta auditoría.
10.06	¿Se proveen instalaciones sanitarias (baños) operacionales en el campo? Si la respuesta es Sí, vaya a la pregunta 10.07. Si se responde No, resultará en una falla automática de esta auditoría.
10.07	¿Hay evidencia de contaminación fecal humana en el área de cultivo? Si esta pregunta se responde SI, resultará en falla automática de esta auditoría.

Circunstancias Especiales

En circunstancias especiales, Azzule se reserva el derecho a no emitir una certificación. Estas circunstancias incluyen la imposibilidad de completar la auditoría, la detección de problemas graves de inocuidad de los alimentos (en procesos de auditoría o de acciones correctivas), actividades ilícitas intencionales, actos o amenazas físicas al auditor, intento de soborno, registros falsos, etc.

Finalización de la Auditoría

Una vez que se ha iniciado la auditoría, si el auditado desea detenerla por cualquier motivo que no sea una falla automática (vea la sección No Cumplimiento del texto anterior), el auditor completará el informe con todas las preguntas que pudiera verificar. Las preguntas que el auditor no pueda de verificar deben calificarse como No cumplimiento y tendrá una puntuación de 0. Para las preguntas que no pueden ser verificadas el auditor indicará que la auditoría fue terminada a solicitud del auditado antes de que el auditor pueda verificar si la auditoría se ajustaba o no a los criterios de cumplimiento de la pregunta. **Se creará un informe en la base de datos y se aplicarán todos los cargos.**

Cambio de Servicio de Auditoría

Una vez que la auditoría se ha iniciado no puede convertirse en una asesoría previa a la auditoría. Esto incluye, cuando una pregunta de falla automática ha sido reportada como no conforme, como se indica en la sección de incumplimiento del párrafo anterior. Viceversa, una asesoría pre auditoría no puede convertirse en una auditoría certificada una vez que el servicio se ha iniciado.

La única vez en que una auditoría Primus Standard puede, opcionalmente, transformarse en una asesoría pre auditoría, es cuando la operación no se encuentra en funcionamiento el día de la auditoría, lo que puede resultar en una cancelación de la auditoría (con cargos) o la auditoría puede transformarse en una asesoría.

Selección de Productos

El informe de auditoría mostrará el listado de productos que el auditado informa que manejan bajo el alcance de la auditoría y un listado de productos que el auditor vio en el día de la auditoría. Las dos listas pueden o no ser las mismas, ya que el auditor indica que es lo que se ve al momento de la inspección.

Agenda de la Auditoría de Campo

La agenda de la auditoría varía, pero el patrón normal de actividades es el siguiente:

- **Reunión de Apertura.** Confirma los detalles de la cita, presentación del o los auditores al equipo del auditado, confirma el alcance y la agenda del día.
- **Recorrido de los sitios bajo revisión (p.ej., rancho, viñedo, huerto)**
- **Documentos de Gestión de Seguridad Alimentaria** (políticas, procedimientos, registros, etc.) **Sección de Seguridad Alimentaria.** El auditor tomará notas sobre aspectos de seguridad física al realizar el recorrido por la operación. Estas preguntas poseen puntuación.
- **Tiempo de “Tranquilidad” del Auditor.** Tiempo requerido por el auditor para organizar sus notas antes de realizar la reunión de cierre.
- **Reunión de Cierre.** Discutir los hallazgos con el equipo auditado. Los auditores no pueden proporcionar ni una puntuación final ni un comentario de aprobación / reprobación al final de la auditoría debido al número de preguntas que se hacen en la plantilla. Sin embargo, los auditores suben los informes de auditoría muy rápidamente, y los auditados deben contactarse a primusstandard@azzule.com si los informes no han sido recibidos electrónicamente en un plazo de dos semanas después de que la auditoría se haya realizado (a más tardar).

Requerimientos de Información de Auditorías Primus Standard

Auditados Nuevos /Auditados por Primera Vez

En funcionamiento por más de tres meses consecutivos – El auditado debe tener al menos tres meses de documentación disponible para su revisión. Si la mayoría de la documentación disponible para revisión del auditado tiene menos de tres meses se recomienda una asesoría previa a la auditoría. Si la mayoría de la documentación disponible para revisión del auditado tiene menos de tres meses y decide realizar una auditoría normal, debe estar consciente que **no recibirán la conformidad completa por preguntas de documentación relacionadas al monitoreo y que el incumplimiento se basara en la cantidad de documentación disponible.**

Operaciones de corta temporada – en operación por menos de tres meses consecutivos – El auditado debe tener al menos tres meses de documentación disponible para su revisión y puede incluir documentación de la temporada pasada. Cuando la operación no tiene tres meses de registros disponibles de la temporada actual (p.ej. un mes de operación por año), el auditado debe tener a lo menos los registros disponibles de la temporada anterior. Si la mayoría de la documentación disponible para revisión del auditado tiene menos de tres meses y decide realizar una auditoría normal, ellos deben estar conscientes que **no recibirán la conformidad completa por preguntas de documentación relacionadas al monitoreo y que el bajo puntaje se basara en la cantidad de documentación disponible.**

Auditados Existentes

En funcionamiento por más de tres meses consecutivos – Los auditados deben tener la documentación disponible a partir de la fecha de la auditoría previa.

Operaciones de corta temporada, en operación por menos de tres meses consecutivos – Los auditados deben tener a lo menos tres meses de documentación y al menos documentación desde la última auditoría (que incluye la última temporada). Cuando una operación no tiene tres meses de registros disponibles (p.ej. 1 mes de operación por año) los auditados debe tener a lo menos los registros de la temporada previa disponibles para revisión.

	Operaciones < tres meses/año	Operaciones > tres meses/año
Auditado Nuevo	Tres meses de registro (pueden incluir registros de la temporada pasada)	Tres meses de registro (pueden incluir registros de la temporada pasada)
Auditado Existente	Registros de a lo menos la última auditoría (o más) para cumplir con el requisito mínimo de tres meses consecutivos de registros.	Registros desde la última auditoría.

Para más información sobre el proceso de auditoría en operaciones de campo dirigirse a <http://www.primuslabs.com/Services/StandardGAP.aspx>

Confirmación Visual versus Verbal

La confirmación visual es el método por defecto en la auditoría, ya sea durante el recorrido o en la sección de documentación. Se supone que las puntuaciones y comentarios han sido confirmados visualmente a menos que se indique lo contrario. La confirmación verbal será una excepción a la regla y si se audita correctamente esto debe ser raramente utilizado. Si se acepta una confirmación verbal, el auditor debe mencionar esto en la sección de comentarios de la pregunta.

Materiales y Herramientas

- Plantilla de auditoría correcta
- Expectativas de Auditoría, Guías manuales, Mapas del área de cultivo suministrado por la administración de la granja.
- Cuaderno de apuntes, lápices, portapapeles
- Linterna
- Cámara digital
- Sistema de posicionamiento global (dispositivo GPS)
- Ropa apropiada de acuerdo con las condiciones

Glosario

Aerosol – La dispersión o la descarga de una sustancia bajo presión que genera la suspensión de partículas finas en el aire u otro gas.

Agua estancada - Acumulación de agua estancada, no fluye libremente.

Agua Potable - Agua adecuada y segura para beber.

Aguas residuales recicladas - Aguas residuales que se convierten en adecuadas para un uso beneficioso específico como resultado del tratamiento. Ver también: recuperación de aguas residuales.

Autoridad de Proceso - Organismo regulador, persona u organización que tiene la responsabilidad y conocimientos en relación con un proceso o método particular; estas autoridades publican estándares, indicadores, o una guía para estos procesos y / o métodos.

Biofertilizantes - Organismos como bacterias, hongos y cianobacterias que enriquecen la calidad de los nutrientes del suelo.

Biosólidos- Los residuos sólidos, semisólidos o líquidos generados durante el tratamiento primario, secundario o avanzado de alcantarillado sanitario doméstico a través uno o más procesos controlados.

Coliformes - Bacterias Gram-negativas que no forman esporas, en forma de bastoncillos que fermentan la lactosa a gas. Se utilizan frecuentemente como indicadores de control de procesos, pero existen ampliamente en la naturaleza.

Coliformes Fecales - Bacterias coliformes que crecen a temperaturas elevadas y pueden o no ser de origen fecal. Útiles para monitorear la efectividad de los procesos de compostaje. También llamados "coliformes termotolerantes."

Compostaje - Degradación o descomposición controlada de los materiales orgánicos bajo condiciones aeróbicas (es decir, con aire) o condiciones anaerobias (es decir, sin aire).

Contaminación cruzada – La transmisión de microorganismos, como bacteria y virus, de un lugar a otro.

E. coli- *Escherichia coli* es una bacteria común que vive en los intestinos de los animales (incluidos los humanos) y por lo general no es dañina. Se utiliza con frecuencia como un indicador de la contaminación fecal, pero se puede encontrar en la naturaleza a partir de fuentes no fecales.

Embalse - Lugar donde se almacena el agua hasta que se necesite. Un embalse puede ser un lago abierto o un tanque de almacenamiento cerrado.

Escurrimiento - Agua líquida que se desplaza sobre la superficie de la tierra, moviéndose descendente debido a la ley de la gravedad; escurrimiento es una forma en la que el agua que cae en forma de precipitación vuelve al océano.

Evaluación de inocuidad alimentaria - Procedimiento sistemático que identifica los peligros y riesgos de fuentes químicas, microbiológicas y físicas que pueden ser perjudiciales desde el punto de vista de inocuidad alimentaria.

Fertilizantes – Materiales orgánicos o inorgánicos que se utilizan para mejorar las propiedades físicas del suelo y aumentar la fertilidad del suelo. Puede ser tratado o no tratado.

Fumigación - Tratamiento con un pesticida como ingrediente activo que es un gas bajo condiciones de tratamiento.

Fosa - Letrina o cisterna, pero no es lo mismo que los baños portátiles.

Intervalo pre-cosecha (IPCs)- El intervalo de tiempo entre la última aplicación de un pesticida a un cultivo y la cosecha.

Índice Ultravioleta (Índice UV)- Medida de la intensidad de la radiación ultravioleta solar en la superficie de la tierra; indica la exposición del día a los rayos ultravioleta. El índice UV se mide hacia el mediodía por un período de una hora y en una escala de 0 a 15.

Intervalo de re-entrada (IREs)- Tiempo mínimo entre la aplicación de plaguicidas y el reingreso humano a un área tratada. Establecido por una autoridad reguladora para garantizar la seguridad de los trabajadores a la exposición de residuos.

Inundación - El flujo o desbordamiento de un campo con agua fuera del control por parte del productor y que es razonablemente probable que contenga microorganismos de importancia para la salud pública y que razonablemente pueda causar adulteración en las partes comestibles de productos frescos del campo.

Media geométrica- Definición matemática.: La raíz n-ésima del producto de n números, ó: Media geométrica = n-ésima raíz de $(X_1)(X_2) \dots (X_n)$, donde X_1, X_2 , etc. representan los puntos de datos individuales, y n es el número total de puntos de datos utilizados en el cálculo. Definición practica: El promedio de los valores logarítmicos de un conjunto de datos, convertido de nuevo a un numero de base 10.

Microorganismos indicadores - Organismos utilizados para indicar la posible presencia de otros organismos (patógenos por lo general). Los organismos indicadores se asocian generalmente con los otros organismos, pero son por lo general más fácilmente muestreados y medidos.

Mitigación de riesgos - Acciones para reducir la severidad y/o el impacto de un riesgo.

Número más probable (NMP) - Valores estimados que se derivan estadísticamente. Método para la enumeración de los microbios en una muestra cuando están presentes en pequeñas cantidades.

Operaciones concentradas de alimentación de animales (CAFO)- Un lote o instalación donde los animales han sido, son o serán estabulados, mantenidos o confinados y alimentados por un total de 45 días o más en un período de 12 meses y los cultivos, forraje, o residuos de post-cosecha no se sustentan en la estación de crecimiento sobre cualquier porción del lote o instalación. Además, no debe haber más de 1.000 "unidades de animales" (como se define en 40 CFR 122.23) confinados en las instalaciones, o más de 300 unidades de animales confinados en las instalaciones si se cumple cualquiera de las condiciones siguientes: los contaminantes se vierten en aguas navegables a través de una zanja hecha por el hombre, sistema de descarga u otro dispositivo artificial similar, o los contaminantes se vierten directamente a las aguas de los Estados Unidos que se originan fuera y pasan por encima, a través o por medio de la instalación o de otra manera están en contacto directo con los animales confinados en la operación.

Partes por millón (ppm)- Es la forma de expresar las concentraciones de sustancias muy diluidas, generalmente en el agua o el suelo. Partes por millón significa "en un millón", así como por ciento (%) significa "de cada cien".

Patógeno - El agente causante de una enfermedad tal como un virus, parásito, o bacterias.

Pesticida - Cualquier sustancia o mezcla destinada a prevenir, destruir, repeler, matar, o mitigar los problemas causados por los insectos, roedores, malezas, nematodos, hongos u otras plagas, y cualquier otra sustancia o mezcla destinada a utilizarse como reguladoras del crecimiento de las plantas, defoliantes o desecante.

Potencial oxido reducción (ORP)- La capacidad de agua para oxidar o reducir. Medido en milivoltios (mV) con un electrodo y un medidor electrónico que da una indicación de la capacidad de los agentes oxidantes en el agua para controlar los contaminantes.

Proceso validado - Proceso en el cual se ha demostrado su eficacia a través de un estudio basado en la estadística, la literatura, o directrices reglamentarias.

Profesional de seguridad alimentaria - La persona encargada y responsable con poder de decisión a nivel de gestión para llevar a cabo las evaluaciones de inocuidad alimentaria antes que los alimentos lleguen a los consumidores, requiere una capacitación formal en principios científicos y un sólido conocimiento de los principios de inocuidad alimentaria aplicada a la producción agrícola.

Subproducto Animal - La mayoría de las partes de un animal que no incluyen carne de músculo incluida la carne de órganos, tejido nervioso, cartílago, hueso, sangre y excrementos.

Tratamientos a los cultivos no sintéticos - Cualquier insumo de cultivos que contiene estiércol animal, algún producto de origen animal, y/o un subproducto animal que es razonablemente probable que contenga patógenos humanos.

Unidades formadoras de Colonias (UFC)- Microorganismos viables (bacterias, levaduras y mohos) capaces de crecer bajo condiciones prescritas (medio ambiente, tiempo y temperatura) que se convierten en colonias visibles (unidades formadoras de colonias) que se cuentan.

Verduras de Hojas Verdes - Lechuga iceberg, lechuga romana, lechuga de hoja verde, lechuga de hoja roja, lechuga mantequilla, lechuga baby leaf (es decir, la lechuga inmadura o verduras de hoja verde), escarola, endibia, mezcla de verduras de hojas, espinaca, col rizada, rúcula y acelgas.

Yema - Estructura que se forma en la axila de una hoja.

Acrónimos y Abreviaciones

Algunos acrónimos y abreviaciones que puedan encontrar en el presente documento

AFOs: Operaciones de Alimentación Animal

AOAC: Asociación de Químicos Agrícolas Oficiales

BAM: Manual Analítico Bacteriológico

CAFOs: Operaciones concentradas de alimentación de animales

CFU: Unidades formadoras de colonias

CGMP (BPM): Buenas prácticas de manufactura actual

COA: Certificados de Análisis

DL: Limite de Detección

FDA: Agencia de Drogas y Alimentos

GAPS (BPA): Buenas Prácticas Agrícolas

GLPs (BPL): Buenas Prácticas de Laboratorio

HACCP: Análisis de Peligros y Puntos Críticos de Control

MPN: Número más Probable

NRCS: Servicio de Conservación de Recursos Naturales

ORP: Potencial Oxido - Reducción

PPM: Partes Por Millón

RTE: Listo Para Comer

USEPA: Agencia de Protección Medio Ambiental de los Estados Unidos

UV: Ultravioleta

WHO (OMS): Organización Mundial de la Salud

Como Usar la Guía de Asignación de Puntaje

Las secciones siguientes de esta guía están diseñadas para ayudar a los usuarios a elegir la puntuación correcta para cada pregunta, de esta forma ayudar a garantizar su coherencia.

Este documento no cubre todas las situaciones y está destinado a ser una guía en lugar de ser una norma. Se espera que los auditores sigan las guías tanto como sea posible, pero se entiende que habrá situaciones en las cuales el auditor debe usar su criterio. Si un auditor debe realizar un juicio personal y/o abordar una situación no incluido en el presente manual, entonces el auditor debe anotar las circunstancias en el reporte de auditoría con todas las justificaciones. (El auditor debería también enviar estos detalles a primusstandard@azzule.com en una nota aparte, de modo que esto pueda explicarse en la próxima versión de esta guía).

Para ser coherente con el carácter voluntario de solicitar una auditoría de tercera parte, y con el fin de no considerarse como una norma, los requerimientos dentro de las preguntas están escritas como “debería” y pueden puntuarse en contra. En las preguntas que se usa el término “idealmente”, estos requerimientos no pueden ser puntuados en contra, pero brindan al auditado una oportunidad de mejora.

Las notas en “rojo” son preguntas y/o criterios que han cambiado significativamente desde la versión anterior. Muchos de los cambios son para mejorar la comprensión, pero algunos son cambios a los

requerimientos actuales. Por favor lea cuidadosamente para verificar si estos cambios impactando sobre su situación particular.

[Volver al índice](#)

Guía de Asignación de Puntaje

		Versión 07.08-2 Invernaderos Rev.1	
#	Pregunta	Guía	Guía para el Auditor
1 Auto - Inspección			
1.01	¿Se han desarrollado manuales de Buenas Prácticas Agrícolas (BPA) cubriendo cada área de cultivo dentro del alcance de esta auditoría (ej. operaciones de cultivo, huerta, viñedo) y están disponibles para revisión?	Deben desarrollarse manuales BPA personalizados para cada área de cultivo detallando todos los aspectos de dicha área de cultivo que incluye historia del terreno, terrenos adyacentes, nutrición del cultivo, uso del agua, protección del cultivo, expectativas de higiene del empleado etc.	Si responde No se debe justificar la respuesta en la sección de comentarios. Si es evidente que la operación de cultivo ha creado y personalizado los manuales de BPA para cada área de cultivo de la operación del predio. Los manuales deben detallar todos los aspectos de la operación de cultivo, que incluye historia del terreno, tierra adyacente, nutrición del cultivo, uso del agua, protección de cultivos, expectativas de higiene de los empleados. Cuando se agregan nuevas áreas a la operación existente, los manuales BPA deben actualizarse para incluir esas áreas. Se requiere una confirmación visual (documentación). 5 Puntos, No N/A.
1.02	¿Se han realizado auditorías internas (auto-auditorías) documentadas de las Buenas Prácticas Agrícolas (BPA) para cada área cubierta en esta auditoría (ej. operaciones de cultivo, huerta, viñedo)?	Al menos una evaluación antes de la temporada y posteriormente una auto auditoría BPA completa deben estar en archivo. Pueden ser necesarias inspecciones más frecuentes, dependiendo del tipo de cultivo, de la ubicación del rancho/campo y los riesgos asociados. Las auto auditorías están diseñadas para identificar problemas y/o situaciones que necesitan mejorarse por anticipado (mantenimiento de documentación, etc.). Se deben mostrar registros de las acciones correctivas realizadas.	Si responde No se debe justificar la respuesta en la sección de comentarios. Las auto-auditorías documentadas de la operación en cultivo, bajo 1.01 deben hacerse al menos cada temporada o más frecuentemente dependiendo de la temporada de la operación de cultivo y de su complejidad. Las auto-auditorías están diseñadas para identificar problemas y/o situaciones que necesitan mejoras rápidas (mantenimiento de la documentación, etc.). Los registros deben mostrar dónde se han realizado las acciones correctivas. La operación de cultivo puede optar por usar su propio formato u otro formato de auto-auditoría (en contraposición a usar la auditoría de PrimusLabs.com) que es aceptable siempre y cuando la plantilla sea aplicable para las BPA. Se requiere una confirmación visual (documentación). 7 Puntos, No N/A.
2 Trazabilidad			
2.01	¿Existe un programa documentado de trazabilidad y recuperación, incluyendo procedimientos de retiro, sistema de identificación de áreas de cultivo con fines de trazabilidad y realización de pruebas de recuperación cada 12 meses?	Los detalles del código (nombre del rancho, número de rancho, lote(s) del área de cultivo, etc.) deben estar en suficiente detalle para permitir rastreo hacia atrás y hacia adelante a través del sistema de distribución. Los detalles de la codificación idealmente deben relacionarse con el sistema de registro (p.e: pesticidas, registros de fertilizantes, reportes de análisis microbiológicos, etc.). Los productores pueden tener acceso a un sistema de rastreo hacia atrás de clientes o crear su propio seguimiento de semillas/trasplante o código de campo/lote, fechas de aplicación (agua, fertilizantes, pesticidas) hasta fechas de cosecha o instalaciones. Cualquier sistema es aceptable, si se utiliza el sistema de trazabilidad, el auditor verificara cada sistema de trazabilidad en el lugar. Las pruebas de recuperación se deben realizar y documentar a lo menos cada 12 meses o según los requisitos del cliente.	Si responde No se debe justificar la respuesta en la sección de comentarios. Los detalles de la codificación (nombre del rancho, número de rancho, lote(s) del área de cultivo, temporada de plantación) deben estar en suficiente detalle para permitir rastreo hacia atrás y hacia adelante a través del sistema de distribución. Los detalles de la codificación necesitan relacionarse con el sistema de registro (p.e: pesticidas, registros de fertilizantes, reportes de análisis microbiológicos, etc.). Los productores pueden tener acceso a un sistema de rastreo hacia atrás de clientes o crear su propio seguimiento de semillas/trasplante o código de campo/lote, fechas de aplicación (agua, fertilizantes, pesticidas) hasta fechas de cosecha o instalaciones. Cualquier sistema es aceptable, si se utiliza el sistema de trazabilidad, el auditor verificara cada sistema de trazabilidad en el lugar. Las pruebas de recuperación se deben realizar y documentar por lo menos cada 12 meses o más según los requisitos del cliente. Se requiere confirmación visual (documentación). 15 Puntos No N/A.
3 Historia del Terreno			
3.01	¿Se usó el área agrícola para cultivos de alimentos de consumo humano la temporada pasada?	El terreno puede ser comprado o arrendado cuando previamente haya sido utilizado satisfactoriamente para cultivar productos agrícolas para consumo humano, sin incidencias.	Si responde No se debe justificar la respuesta en la sección de comentarios. El terreno puede ser comprado o arrendado cuando previamente haya sido satisfactoriamente utilizado para cultivar productos agrícolas para consumo humano, sin incidencias. Se requiere confirmación visual (puede incluir documentación). 0 Puntos No N/A.

3.02	¿Se ha usado el área de cultivo para cualquier función no agrícola? Si la respuesta es No, vaya a la pregunta 3.03.	Es recomendable evitar comprar o arrendar un terreno utilizado previamente para actividades no agrícolas (p.e: sitio de desechos tóxicos, relleno sanitario, minería, extracción de aceite o gas natural). El terreno debería ser comprado o arrendado si antes ha sido satisfactoriamente utilizado para cultivar productos agrícolas para consumo humano, sin incidencias. http://www.epa.gov/superfund/health/index.htm .	Si la respuesta es No, vaya a la pregunta 3.03 y marque la siguiente pregunta N/A. Una respuesta Sí/NA se debe justificar la respuesta en la sección de comentarios. Ejemplos de actividades no agrícolas son sitios de desechos tóxicos, vertederos, minería, extracción de petróleo o gas natural, textiles, operaciones de manufactura u operaciones que podrían emitir contaminantes al agua y al suelo. Http://www.epa.gov/superfund/health/index.htm . Se requiere confirmación visual (que puede incluir documentación). 7 puntos No N/A.
3.02a	Si el terreno se ha usado previamente para actividades no agrícolas, ¿se han realizado análisis del suelo que muestren niveles negativos o dentro de los límites aprobados de la agencia regulatoria apropiada, para contaminantes?	Si el terreno ha sido previamente utilizado para funciones no agrícolas debe realizarse un análisis del suelo para determinar si el suelo está libre de contaminantes (p.e.: metales pesados, residuos de contaminantes orgánicos persistentes) que puedan estar aún presentes.	Una respuesta No o N/A se debe justificar la respuesta en la sección de comentarios. Los análisis de suelos deben realizarse para demostrar que el suelo está libre de contaminantes o que estos están dentro de los límites aprobados por el organismo regulador apropiado para los contaminantes. http://www.epa.gov/superfund/health/index.htm . Se requiere una confirmación visual (documentación). 15 Puntos
3.03	¿Se ha usado alguna vez el área de cultivo para actividades pecuarias o de pastoreo de animales? Si la respuesta es No, vaya a 3.04.	Si el terreno fue utilizado previamente para actividades pecuarias o de pastoreo para ganado, debe haber suficiente tiempo de amortiguamiento antes de cultivar un producto para consumo humano. Se debe documentar una evaluación de riesgos que incluya registrar los detalles de los animales de pastoreo (comercial o doméstico) y cualquier medida de reducción del riesgo.	Si la respuesta es No, vaya a la pregunta 3.04. Una respuesta Sí o N/A se debe justificar la respuesta en la sección de comentarios. Si el terreno fue utilizado previamente para actividades pecuarias o de pastoreo para ganado, debe haber suficiente tiempo de amortiguamiento antes de cultivar un producto para consumo humano. Se debe documentar una evaluación de riesgos que incluya registrar los detalles de los animales de pastoreo (comercial o doméstico) y cualquier medida de reducción del riesgo. Se requiere confirmación visual (puede incluir documentación) 7 Puntos No N/A.
3.03a	Si el terreno de cultivo se utilizó anteriormente para la crianza de animales o para pastoreo de ganado, ¿se ha realizado una evaluación de riesgo?	Una evaluación de los riesgos debe estar documentada, incluyendo los detalles del registro de los animales de pastoreo (comercial o doméstico) y cualquier medida de reducción de riesgos.	Una respuesta No o N/A se debe justificar la respuesta en la sección de comentarios. Una evaluación de los riesgos debe estar documentada, incluyendo los detalles del registro de los animales de pastoreo (comercial o doméstico) y cualquier medida de reducción de riesgos. Se requiere una confirmación visual (documentación). 10 puntos.
3.04	¿Ha habido inundaciones por causas incontroladas en el área de cultivo desde la temporada anterior? Si la respuesta es No, o si se utilizan sustratos, vaya a la pregunta 3.05.	Definición de Inundación: El flujo o desbordamiento de un campo con agua fuera del control por parte del productor y que es razonablemente probable que contenga microorganismos de importancia para la salud pública y que razonablemente pueda causar adulteración en las partes comestibles de productos frescos del campo.	Si la respuesta es No, vaya a la pregunta 3.05 y marque las siguientes preguntas como N/A. Una respuesta Sí se debe justificar la respuesta en la sección de comentarios. Las "inundaciones" se refieren a flujo o desbordamiento de agua en un campo fuera del control del agricultor, que sea razonablemente probable de contener microorganismos de significante preocupación a la salud pública y es razonablemente probable de causar adulteración de las porciones comestibles del producto fresco en ese campo. Se requiere confirmación visual (puede incluir documentación). 0 Puntos No N/A.
3.04a	Si el área de cultivo y el producto fueron afectados por las aguas de inundación, ¿Existe evidencia documentada de que se tomaron medidas correctivas en el terreno y en el producto afectado?	Si el(las) área(s) de cultivo y el producto fueron afectados por aguas de inundación, hay una evidencia documentada (archivada por 2 años) que se tomaron medidas correctivas con el terreno y producto afectados (p.e: fotografías, mapas trazados, etc.). Deber haber en archivo, prueba de que el producto afectado y el producto dentro de aproximadamente 9 m (30 pies) de la inundación no ha sido cosechado para consumo humano y que no ha habido replante en terrenos de producción previamente inundados por aproximadamente 60 días si el terreno ha secado, a menos que se hayan realizado pruebas como se menciona en 3.04b.**	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Se requiere confirmación visual (documentación). Si el(las) área(s) de cultivo y el producto fueron afectados por aguas de inundación, hay una evidencia documentada (archivada por 2 años) que se tomaron medidas correctivas con el terreno y producto afectados (p.e: fotografías, mapas trazados, etc.). Deber haber en archivo, prueba de que el producto afectado y el producto dentro de aproximadamente 9.1 m (30 pies) de la inundación no ha sido cosechado para consumo humano y que no ha habido replante en terrenos de producción previamente inundados por aproximadamente 60 días si el terreno ha secado, a menos que se hayan realizado pruebas como se menciona en 3.04b.* Confirmación visual (documentación) 15 Puntos.

3.04b	¿Se han realizado análisis del suelo en el área de la inundación que muestren niveles negativos o dentro de los límites aprobados de la agencia regulatoria apropiada, para contaminantes?	Si ha habido inundaciones en la propiedad en el pasado, pueden llevarse a cabo pruebas de liberación antes de plantar. Si se realiza, las pruebas deben indicar niveles en el suelo de microorganismos menores que los estándares para composta procesada. Muestras representativas adecuadas deben ser tomadas para el área entera que se sospecha que ha sido expuesta a la inundación. Si los resultados indican que no hay problemas, entonces el período de replante puede ser reducido de aproximadamente 60 días a aproximadamente 30 días. *	Una respuesta No o N/A debe estar justificada en la sección de comentarios. Si en el pasado hubo inundaciones en la propiedad, se pueden realizar análisis de suelos para su liberación antes de plantar. Si se realizan, los análisis deben indicar niveles de microorganismos inferiores a los estándares para el compost procesado. Se deben recolectar muestras representativas adecuadas para toda la zona que se sospecha que ha estado expuesta. Si los resultados indican que no hay problemas, entonces la línea del tiempo de replantación se puede reducir de aproximadamente 60 días a aproximadamente 30 días * Confirmación visual (documentación) 20 Puntos
3.05	¿Trabaja la operación agrícola bajo los principios de agricultura orgánica? Si la respuesta es No, vaya a la pregunta 3.06	Definición de "Principios de Agricultura Orgánica": Sistema que se basa en la administración del ecosistema en lugar de insumos agrícolas externos. http://www.fao.org/ORGANICAG/fram11-e.htm	Si la respuesta es No, vaya a la pregunta 3.06 y marque la siguiente pregunta como N/A. Un sistema que se basa en la administración del ecosistema en lugar de insumos agrícolas externos. Http://www.fao.org/ORGANICAG/fram11-e.htm . Esta sección es sólo para propósitos de encuesta y no tiene un valor de puntuación. Se requiere confirmación visual (documentación). 0 Puntos No N/A.
3.05a	¿Se tiene en archivo una certificación otorgada por una organización acreditada en certificaciones de orgánicos y está disponible para revisión?	Una certificación actualizada por una organización de certificación de orgánicos acreditada (nacional/local) debe estar en archivo y disponible para revisión.	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Una certificación actualizada por una organización de certificación de orgánicos acreditada (nacional/local) debe estar en archivo y disponible para revisión. Se requiere una confirmación visual (documentación). 0 Puntos
3.06	Si el área de cultivo es una nueva compra o renta, ¿Se ha realizado una evaluación de riesgo y está documentada?	Es recomendable evitar comprar o arrendar un terreno previamente utilizado para prácticas cuestionables. El terreno debería ser comprado o arrendado si antes ha sido satisfactoriamente utilizado para cultivar productos agrícolas para consumo humano, sin incidencias.	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Para los nuevos sectores donde se realizará un área de cultivo por primera vez, debe estar vigente disponible y documentada una evaluación de riesgo. El propósito de la evaluación del riesgo es determinar si el área de cultivo puede ser vulnerable a problemas de inocuidad de los alimentos. Las consideraciones pueden incluir el uso previo del suelo, las predios y operaciones adyacentes, la erosión, los problemas de escurrimiento, las fuentes de agua, los posibles riesgos no controlables como las inundaciones. Se requiere confirmación visual (documentación).10 Puntos
4 Terrenos Adyacentes			
4.01	¿Son los terrenos adyacentes al área de cultivo una posible fuente de contaminación por producción intensiva de ganado (ej.: lotes de engorda, lecherías, granjas avícolas, ¿plantas de procesamiento de carne)? Si la respuesta es No, vaya a la pregunta 4.02.	Adyacente se refiere a todas las parcelas de tierra contiguas a la operación de cultivo o dentro de una distancia donde el cultivo en cuestión puede ser afectado. Ejemplos de producción intensiva de ganado son: lotes de pastoreo de ganado, lecherías, granjas de aves, etc. Se debe hacer una consideración de la topografía del terreno para escurrimientos, problemas potenciales de inundaciones y vientos dominantes para problemas de polvo relacionado a abono.	Si la respuesta es No, pase a la pregunta 4.02 y marque la siguiente pregunta N/A. Una respuesta Sí se debe justificar en la sección de comentarios. Determinar si la(s) área(s) de cultivo están próximas a la operación de cultivo o a una distancia donde el cultivo en cuestión, pueden verse afectados. Se debe hacer una consideración de la topografía del terreno para escurrimientos, problemas potenciales de inundaciones y vientos dominantes para problemas de polvo relacionado a abono. Se requiere confirmación visual. 10 Puntos No N/A.
4.01a	¿Se han adoptado medidas adecuadas para mitigar la posible fuente de contaminación al área de cultivo (por ejemplo, zonas de amortiguamiento, barreras físicas, cimientos, cercas, zanjas, etc.)?	El movimiento de animales o de contaminantes potenciales debe restringirse con cercas apropiadas y/u otras barreras físicas. Es necesaria una zona amortiguamiento de aproximadamente 400 pies (122m) de la orilla del cultivo, ésta puede aumentar o disminuir dependiendo de las variables de riesgo por ejemplo la topografía (cuesta arriba del cultivo o cuesta abajo). El escurrimiento de desperdicios animales provocado por lluvia debe desviarse mediante zanjas o preparaciones similares del terreno. La filtración de desperdicios animales debe desviarse mediante trincheras o preparaciones similares del terreno. *	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. El movimiento de animales o de contaminantes potenciales debe restringirse con cercas apropiadas y/u otras barreras físicas. Es necesaria una zona amortiguamiento de aproximadamente 400 pies (122m) de la orilla del cultivo, la que puede aumentar o disminuir dependiendo de las variables de riesgo por ejemplo la topografía (cuesta arriba del cultivo o cuesta abajo). El escurrimiento de desperdicios animales provocado por lluvia debe desviarse mediante zanjas o preparaciones similares del terreno. Los derrames de residuos animales deben ser desviados por zanjas o preparaciones similares de terreno. La contaminación causada por animales enfermos o muertos puede ser evitada con monitoreo y un procedimiento para la eliminación rápida y disposición adecuada de los cadáveres. Se requiere confirmación visual. * 15 Puntos

4.02	¿Está el área de cultivo situada en una ubicación de alto riesgo donde puede ocurrir contaminación de operaciones cercanas (por ejemplo, escurrimientos de drenajes, alcantarillas, sistemas de desechos, instalaciones industriales, campos de trabajadores, etc.)? Si la respuesta es No, vaya a la pregunta 4.03	Un "riesgo alto" se refiere a cualquier actividad u operación cercana que podría representar una amenaza, estos pueden incluir contaminación química, microbiológica y física, ejemplos incluyen, pero no están limitados a escurrimientos o inundaciones de los sistemas de alcantarillado, sistemas sanitarios, instalaciones industriales, campos de labor (problemas de basura) etc.	Si la respuesta es No, vaya a la pregunta 4.03 y marque la siguiente pregunta N/A. Una respuesta Sí se debe justificar en la sección de comentarios. El (las) área(s) de cultivo pueden estar ubicadas en zonas de alto riesgo, donde la contaminación podría producirse desde otras operaciones cercanas o actividades no señaladas en las preguntas o ejemplos anteriores. Esta pregunta es donde el auditor podría responder si "otras" situaciones fueron encontradas. Los ejemplos pueden incluir, campos de labor o instalaciones industriales que podrían no tener los sistemas adecuados de control de la contaminación o podría producir contaminación a las operaciones de cultivo. Las consideraciones también están dadas para problemas potenciales de inundaciones sin control. Se requiere confirmación visual. 10 Puntos No N/A.
4.02a	¿Se han tomado las medidas apropiadas para mitigar los riesgos relacionados a las operaciones cercanas?	Las medidas de mitigación deben incluir cercas apropiadas, barreras, zanjas u otros métodos permanentes de desviación.: Por ejemplo, una zona de amortiguamiento de aproximadamente 30ft (9m) con un diseño apropiado del campo de lixiviación. Para cuestiones de muy alto riesgo se deben considerar zonas de amortiguamiento de aproximadamente 400 ft. (122m) ó más altas. La distancia de la zona de amortiguamiento debe determinarse tomando en cuenta las variables de riesgo (por ejemplo, la topografía, el tipo de cultivo). Otras medidas podrían incluir barreras físicas, cercos, zanjas, etc. *	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Las medidas de mitigación deben incluir una zona de amortiguamiento alrededor del cultivo. Por ejemplo, una zona de amortiguamiento o campo de lixiviación diseñado apropiadamente de 30 ft (9m). Problemas de muy alto riesgo deben considerar zonas de amortiguamiento de 400 ft (122m) o más. Las distancias de las zonas de amortiguamiento deberían determinarse considerando las variables de riesgo. p.ej. topografía y tipo de cultivo. Otras medidas de mitigación pueden incluir barreras físicas, cercos, zanjas, etc. Se requiere confirmación visual. 15 puntos.
4.03	¿Existe una política documentada e implementada que los infantes o niños pequeños no están permitidos en el área de cultivo? NOTA: Esto incluye cualquier área de almacenamiento de material de empaque o equipos.	Hay una política documentada respaldada por evidencia visual que infantes o niños pequeños no están permitidos en el área de cultivo, así como dentro o alrededor de cualquier área de almacenamiento de material de empaque, químicos o equipo.	Una respuesta No se debe justificar en la sección de comentarios. Hay una política escrita respaldada por evidencia visual que infantes o niños pequeños no están permitidos en el área de cultivo, así como dentro o alrededor de cualquier área de almacenamiento, de material de empaque, químicos o equipos. La evidencia puede incluir, ver infantes o niños pequeños, su materia fecal, y pañales en el área de cultivo y en zonas de empaque, sanitización o en áreas de almacenamiento de equipos. Se requiere una confirmación visual (documentación). 10 puntos No N/A.
5 Control de Plagas y Materiales Extraños			
5.01	¿Existe una política documentada apoyada por evidencia visual donde se indique que no se permite la entrada de animales salvajes o domésticos, pájaros o ganado al área de cultivo incluyendo tanto terrenos como cualquier área de almacenamiento de material de empaque o equipo?	Existe una política escrita apoyada por evidencia visual que prohíba la entrada de animales domésticos o salvajes, así como de pájaros o ganado en el área de cultivo y en ningún área de almacenamiento de material de empaque o equipo para prevenir así una posible contaminación física o microbiológica.	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. La evidencia puede incluir la observación de animales en el campo o áreas de almacenamiento, huellas de animales, heces u orina de animales y plantas comidas de las áreas de producción. Se requiere una confirmación visual 10 puntos
5.02	¿Están todos los puntos de entrada al área de cultivo y a las áreas de almacenamiento y empaque, debidamente protegidos para evitar la entrada de pájaros o roedores?	Las áreas de cultivo, almacenamiento y empaque deben estar construidas de manera adecuada para evitar la entrada de pájaros y roedores. Las paredes y ventanas deben conservarse en buen estado y no debe haber en las puertas espacios mayores a 1/8 pulgadas (3mm).	Una respuesta No se debe justificar en la sección de comentarios. Las áreas de cultivo, almacenamiento y empaque deben estar construidas adecuadamente para evitar el ingreso de pájaros y roedores. Las paredes, ventanas y pantallas deben conservarse en buen estado y no debe haber en las puertas espacios mayores a 1/8 pulgadas (3mm). Se requiere confirmación visual. 10 Puntos.
5.03	Si se usan dispositivos para el control de plagas (trampas para roedores y mata insectos eléctricos) ¿se encuentran éstos alejados del producto? Si es No, vaya a la pregunta 5.04 ¿Se cumple con el criterio de no usar trampas venenosas para roedores en el área de cultivo o en las áreas de almacenamiento o empaque?	Los dispositivos para el control de plagas deberían estar ubicados lejos del producto, materiales de embalaje y equipo para evitar cualquier tipo de contaminación física o microbiológica. Las trampas venenosas para roedores no deben usarse dentro del área de cultivo, ni tampoco en las áreas de almacenamiento de material de empaque o del equipo.	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Los dispositivos de control de plagas no deben estar ubicados al interior de las edificaciones, por qué constituyen un riesgo de contaminación del producto o embalaje. Se requiere confirmación visual 10 puntos.

5.03a	Si se usan dispositivos para el control de plagas, ¿se mantienen de forma regular en buenas condiciones y limpios, marcados según están siendo monitoreados (o escaneados por un código de barras) con regularidad?	Todos los dispositivos para el control de plagas deben mantenerse limpios y deben ser reemplazados por otros para que cumplan el objetivo previsto. La fecha de la inspección (al menos una vez al mes) se debe anotar en los dispositivos, y mantener un registro de monitoreo (a menos que sean controlados por a no código de barras)	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Para operar correctamente todos los dispositivos de control de plagas deben estar limpios y sin daños. Se espera que se realicen inspecciones regulares para verificar limpieza, funcionamiento y actividad de las plagas. Se requiere confirmación visual 10 puntos.
5.03b	Si se utilizan dispositivos de control de plagas, ¿son adecuados en cantidad y ubicación?	Control de Plagas en Interior: Trampas mecánicas cada 20-40 pies (0,5 m. a 1,2 m.). Perímetro en el exterior del edificio: Trampas mecánicas y/o cebos cada 50-100 pies (1,5m. A 3m.) Las trampas interiores y exteriores deben colocarse a ambos lados de las entradas. El almacenamiento en el exterior de material de empaque debe protegerse con dispositivos de control de plagas adecuados.	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Control de plagas interno: Trampas mecánicas cada 20-40 pies (0,5 m. a 1,2 m.). Perímetro en el exterior del edificio: Trampas mecánicas y/o cebos cada 50-100 pies (1,5m. A 3m.) Las trampas interiores y exteriores deben colocarse a ambos lados de las entradas). El almacenamiento de material de material de empaque en el exterior debe protegerse con mecanismos de control de plaga adecuados. Se requiere confirmación visual. 10 Puntos.
5.03c	Si se utilizan dispositivos de control de plagas, ¿están todos identificados por un número u otro código (por ejemplo, código de barras)?	Todas las trampas deben estar claramente identificadas (ej., numeradas) para facilitar su monitoreo y mantenimiento. Todas las trampas deben estar ubicadas con carteles en la pared (incluyendo el estado, el número de identificación, y que estos son números signos de identificación de las trampas)	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Todas las trampas deben estar claramente identificadas (ej., numeradas) para facilitar su control y mantenimiento. Todas las trampas deben estar ubicadas con carteles en las paredes (que señalen el número de trampa y también signos de identificación de las trampas) Se requiere confirmación visual. 10 Puntos
5.03d	Si se utilizan dispositivos de control de plagas, ¿están todos correctamente instalados y asegurados?	Todas las trampas deben estar orientadas apropiadamente con las aberturas colocadas de forma paralela y lo más cerca posible a la pared. Los cebos deben estar cerrados y de alguna manera ser resistentes a manipulación (ej., candados, tornillos, etc.). Las trampas cebo deben estar fijadas para prevenir que sean eliminadas y sólo se deben utilizar cebos en bloque y no cebos peletizados. Si se colocan en un bloque de hormigón se deben usar carteles que ayuden a su localización.	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Todas las trampas deben estar orientadas apropiadamente con las aberturas colocadas de forma paralela y lo más cerca posible a la pared. Los cebos deben estar cerrados y ser resistentes de alguna forma a la manipulación (ej., candados, tornillos, etc.). Las trampas de cebo deben estar fijadas para prevenir que sean removidas y sólo se deben utilizar cebos en bloque (no cebos peletizados). Si se colocan en un bloque de hormigón se deben usar carteles que ayuden a su localización. Se requiere confirmación visual. 10 Puntos.
5.04	¿Existe un programa documentado de control de plagas, que incluya una copia del contrato con la empresa de control de plagas (si se usa), licencia de Operador de Control de Plagas (si se utilizan cebos) y documentos del seguro?	Un programa para el control de plagas es esencial para la operación de sanitización. Debe llevarse a cabo por una compañía contratada o un empleado debidamente entrenado (se requiere Operador de Control de Plagas si se usan cebos). La información relevante debe estar en archivo.	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Un programa para el control de plagas es esencial para la operación de sanitización. Debe llevarse a cabo por una compañía contratada o un empleado debidamente entrenado (se requiere Operador de Control de Plagas si se usan cebos). La información relevante debe estar en archivo. Se requiere confirmación visual. 15 Puntos.
5.05	¿Existe un plano esquemático de la planta mostrando las ubicaciones numeradas de todas las trampas y estaciones de cebo, tanto dentro como fuera de la planta?	Existe en archivo un dibujo esquemático o mapa de trampas actualizado, de trampas internas y externas. Todos los dispositivos deben estar numerados y claramente identificados en el mapa. Los números del mapa deben coincidir con la ubicación física de la trampa.	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Existe en archivo un dibujo esquemático o mapa de trampas, vigente y que detalle las trampas internas y externas. Todos los dispositivos deben estar numerados y claramente identificados en el mapa. Los números del mapa deben coincidir con la ubicación física de la trampa. Se requiere confirmación visual. 10 Puntos.

5.06	¿Se crean reportes de servicio para los monitoreos de control de plagas, detallando las inspecciones, las aplicaciones y acciones correctivas tomadas (si es que existieron problemas), ya sea que se realicen de manera interna o contratada?	Los reportes de inspecciones son necesarios para la identificación y corrección de áreas con problemas de plagas. Los registros deben incluir los servicios realizados, fecha del servicio, productos químicos utilizados (incluyendo el # de Agencia de Protección Medioambiental si están en EE.UU.) así como indicadores de la actividad de plagas y medidas correctivas.	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Se requiere confirmación visual. Los reportes de inspecciones son necesarios para la identificación y corrección de áreas con problemas de plagas. Los registros s deben incluir el (los) servicio(s) realizado(s), fecha del servicio, productos químicos utilizados (incluyendo el # de Agencia de Protección Medioambiental si están en EE.UU.) así como indicadores de la actividad de plagas y medidas correctivas. 10 Puntos.
5.07	¿La instalación ha eliminado o controlado cualquier problema de contaminación potencial por vidrio, metal o plástico duro?	Todos los materiales extraños que puedan ser un riesgo de contaminación deben ser eliminados y/o revisados y contabilizados. Algunos ejemplos incluyen trozos de metal (mantenimiento), luces de cristal, tachuelas, grapas, etc.	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Los riesgos de contaminación por materiales extraños deben ser eliminados y/o justificados y controlados. Algunos ejemplos incluyen trozos de metal (mantenimiento), luces de cristal, tachuelas, grapas, etc. Se requiere confirmación visual. 10 Puntos.
5.08	¿Existe una política escrita sobre el vidrio (incluyendo el procedimiento a seguir para la rotura de vidrios y, donde sea necesario un registro de los materiales de vidrio)?	El documento debe incluir una política documentada sobre el manejo de vidrio en la planta, un procedimiento en caso de quiebre y un registro de los materiales de vidrio, de ser necesario.	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. El documento debe incluir una política documentada sobre el manejo de vidrio en la planta, un procedimiento a seguir en caso de quebrarse y un registro de los materiales de vidrio. Se requiere confirmación visual. 10 Puntos.
5.09	¿Están limpias y bien mantenidas las instalaciones de cultivo, incluyendo los terrenos y las áreas de empaque y almacenamiento?	Todas las áreas deben mantenerse limpias y libres de residuos y otros materiales extraños. Esto ayuda a evitar atraer plagas y la contaminación del producto o los materiales de empaque. Las plagas son más fáciles de detectar en áreas limpias. Basura, desperdicios, desechos, hierbas o césped sin cortar y agua estancada dentro o en las inmediaciones del invernadero pueden constituir atrayentes o lugares de anidamiento para roedores, insectos y otras plagas, así como para microorganismos que pueden causar contaminación.	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Todas las áreas deben mantenerse limpias y libres de residuos y otros materiales extraños. Esto ayuda a evitar la atracción de plagas y la contaminación del producto o los materiales de empaque. Las plagas son más fáciles de detectar en áreas limpias. Basura, desperdicios, desechos, hierbas o césped sin cortar y agua estancada dentro o en las inmediaciones del invernadero pueden constituir atrayentes o lugares de anidamiento para roedores, insectos y otras plagas, así como para microorganismos que pueden causar contaminación. Se requiere confirmación visual. 10 Puntos.
5.10	Si aplica, ¿están las áreas de recepción y almacenamiento de composta y sustratos adecuadamente separadas del área de cultivo, empaque y de otras áreas de almacenamiento?	Es esencial separar de forma adecuada la composta y los sustratos de las zonas de cultivo y almacenamiento para evitar una posible contaminación cruzada.	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Es esencial separar de forma adecuada la composta y los sustratos de las zonas de cultivo y almacenamiento para evitar una posible contaminación cruzada. Se requiere confirmación visual. 10 Puntos.
6 Uso de los Medios de Cultivo (Sustrato)			
6.01	¿Se utiliza suelo en la operación de cultivo?	Pregunta de recopilación de información.	Pregunta de recopilación de información. Se requiere confirmación visual. 0 Puntos No N/A.
6.02	¿Se utiliza un sistema hidropónico? Si la respuesta es No, vaya a la pregunta 6.04	Pregunta de recopilación de información.	Pregunta de recopilación de información, Se requiere confirmación Visual. Para mayor información sobre este tema ver http://www.oznet.ksu.edu/library/hort2/MF1169.pdf 0 Puntos.
6.03	Si se utiliza un sistema hidropónico, ¿es un sistema hidropónico "cerrado" (la solución en exceso es capturada y reutilizada)?	Pregunta de recopilación de información.	Si no se utiliza marcar esta pregunta como N/A. Pregunta de recopilación de información. La producción hidropónica es el cultivo de plantas sin tierra. Los sistemas pueden ser "abierto" o "cerrados" y de líquido solamente o con agregado (utiliza un sustrato de cultivo). La solución nutriente suministra la mayor cantidad de nutrientes requeridos por las plantas. Se requiere confirmación visual. 0 Puntos No o N/A.
6.03a	Si se utilizan, ¿hay registros disponibles que detallen cómo se trata la solución para su reciclaje?	Esto se refiere a agua de desecho de las raíces que es recapturada, esterilizada y reutilizada para reducir el gasto medioambiental y la contaminación y para conservar el agua. Los agricultores deberían esterilizar el agua nutritiva reciclada calentándola aproximadamente a unos 90 °C (194 °F), luz ultravioleta, ozonización, etc.	Si no se utiliza marcar esta pregunta como N/A. Una Respuesta No/NA debe justificarse en la sección de comentarios. Esto se refiere al proceso de recaptura del agua de desecho de las raíces, que es esterilizada, y reutilizada para reducir los residuos ambientales, y contaminación y conservar el agua. Los agricultores deberían esterilizar el agua de nutriente reciclada calentándola aproximadamente a unos 90°C, luz ultravioleta, ozonización, etc. 15 Puntos.

6.04	¿Se utilizan sustratos (por ejemplo, arena, grava, vermiculita, lana de roca, perlita, turba, fibra de coco, etc.)? Si no, vaya a la pregunta 7.01	Pregunta de recopilación de información.	Si la respuesta es NO, ir a la pregunta 7.01 y marcar la siguiente pregunta como N/A. Pregunta de recopilación de información. Ejemplos incluyen: arena, grava, vermiculita, lana de roca, perlita, musgo de turba, fibra de coco. Se requiere confirmación visual. 0 Puntos.
6.04a	Si los sustratos son esterilizados por calor o vapor, ¿se registran la ubicación de la esterilización, la fecha de esterilización, la hora y las temperaturas, así como el nombre del operador y el intervalo de pre-planteo?	Cuando los sustratos se esterilizan en sitio, se registra el nombre o referencia de la instalación. Si se esterilizan en otro lugar, se debe registrar el nombre y la ubicación de la compañía que realiza el servicio. La información debe incluir: fecha de la esterilización, tiempo y temperaturas utilizadas, maquinaria y método, nombre del operario e intervalo pre-planteo	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Cuando los sustratos se esterilizan en el sitio, se registra el nombre o referencia de la instalación. Si se esterilizan en otro lugar, se debe registrar el nombre y la ubicación de la compañía que realiza el servicio. La información debe incluir: fecha de la esterilización, tiempo y temperaturas utilizadas, maquinaria y método, nombre del operario e intervalo pre-planteo. Se requiere confirmación visual. 15 Puntos.
7 Fertilizantes / Nutrición de Cultivos			
7.01	¿Se usan fangos humanos de aguas residuales sin tratar, en el ciclo de cultivo? Si se responde a esta pregunta Sí, se producirá una falla automática de la auditoría.	No se deben utilizar lodos de drenaje humano en la operación de cultivo.	Una respuesta Si se debe justificar en la sección de comentarios. Si se responde a esta pregunta Sí, se producirá una falla automática de la auditoría. Se requiere confirmación visual. 20 Puntos No N/A.
7.02	¿Se utiliza composta producida de materiales derivados de animal? Si la respuesta es No, vaya a la pregunta 7.03	Esta pregunta se refiere específicamente a la composta que se obtiene del abono de origen animal sin tratar y no a desechos vegetales.	Si la respuesta es No, ver 7.03 y marque la siguiente pregunta como N/A. Compostaje es la descomposición o quiebre de materia orgánica bajo condiciones aeróbicas (con aire) o anaeróbica (sin aire). Se requiere confirmación visual. 0 Puntos No N/A.
7.02a	¿La aplicación de composta se incorpora al suelo previo a la plantación y no se aplica durante la temporada de cultivo?	Las aplicaciones deben incorporarse al suelo antes de plantar.	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Si hay registros disponibles estos deben probar que las aplicaciones han sido incorporadas al suelo y realizadas antes de plantar. Se requiere confirmación visual. 10 Puntos.
7.02b	¿Hay registros de uso de compost para cada área de cultivo, incluyendo registros que muestren que el intervalo entre la aplicación y la cosecha no fue menor a 45 días?	Los registros de aplicación de composta que señalan la fecha de aplicación, el código de lote de la composta aplicada y donde la composta fue aplicada, deben estar disponibles. Los registros demostrar un intervalo de 45 días entre la aplicación de composta y la cosecha a menos que existan Leyes/Normas locales o nacionales más restrictivas.	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Debe existir suficiente información en los registros que haga posible una trazabilidad hacia atrás de una aplicación si es necesario. Ejemplos de registros pueden incluir facturas que contengan el número de lote, ubicación de entrega, fecha de entrega, fecha de aplicación, método de aplicación, nombre del operador, etc. La documentación debe estar vigente y disponible para revisión. Se requiere confirmación (documentación) visual. 15 puntos.
7.02c	¿Hay Certificados de Análisis de los proveedores de composta que cubran las pruebas de patógenos (además de cualquier otro requisito legal o de buenas prácticas) y se tienen cartas de garantía relevantes sobre los POES y registros?	Certificados de análisis deben estar disponibles para cada lote de composta usado (que contenga materiales de origen animal). Los análisis deben incluir pruebas microbiológicas y de metales pesados. El análisis microbiológico debe incluir Salmonella, E. coli O157:H7 y Coliformes Fecales, usando métodos aprobados de muestreo y de prueba (p.e. AOAC y un laboratorio acreditado). Por favor vea el criterio de cumplimiento para detalles adicionales sobre los análisis. <u>Se deben seguir las legislaciones locales y nacionales.</u> El productor debe tener evidencia de que los proveedores de composta tienen POES para evitar la contaminación cruzada y registros de temperatura y volteo. *	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Debería haber información vigente, detallada y disponible de los análisis por parte del material suministrado que incluya análisis microbiológicos O análisis adicionales que puedan ser requeridos. Se espera que el productor tenga pruebas (copias de cartas de acuerdos, etc.) que muestre que los proveedores de composta tienen POES para evitar la contaminación cruzada y mantener la temperatura requerida por la composta y frecuencia de volteo. Los criterios de muestreo microbiológico (por lote) Coliformes fecales <1000 NMP/gramo, Salmonella: Negativo < límite de detección (<1/30 gramo), E coli O157: H7, Negativo o < límite de detección (<1/30 gramo). Ver CCR Título14 - Capítulo 3.1 - Artículo 5. 2007. Artículo 5. Operación de compostaje y ubicación en la instalación y estándares de diseño. Acceso del 15 Febrero 2007 http://www.ciwm.ca.gov/regulations/Title14/ch31a5.htm#article5 para más detalles con respecto a las técnicas de toma de muestras. Otros patógenos apropiados para los materiales de origen. Se requiere confirmación (documentación) 20 Puntos.

7.02d	¿Existen Certificados de Análisis, cartas de garantía u otros documentos de los proveedores de compost que cubran análisis de metales pesados?	Deben existir certificados de Análisis, cartas de garantía del proveedor(es) de composta o cualquier otro documento que cubra pruebas para metales pesados. La preocupación se debe a que éstos pueden ser perjudiciales para la salud de las personas (ej. Cadmio (Cd), Arsénico (As), Cromo (Cr), Plomo (Pb), Mercurio (Hg), Níquel (Ni), Vanadio (V).	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Deben existir certificados de Análisis, cartas de garantía del proveedor(es) de composta o cualquier otro documento del proveedor de composta que cubra las pruebas para metales pesados. La preocupación se debe a que los metales pesados pueden ser perjudiciales para la salud humana (ej. Cadmio(Cd), Arsénico (As), Cromo (Cr), Plomo (Pb), Mercurio (Hg), Níquel (Ni), Vanadio (V) El auditor debe cruzar la información de los nombres de los materiales usados con los certificados de análisis y/o cartas de garantía. Se requiere confirmación visual (documentación). 10 Puntos.
7.03	¿Se utilizan biosólidos? Si la respuesta es No, vaya a la pregunta 7.04. NOTA: Poner especial atención a las reglas establecidas por guías específicas para algunos productos (por ejemplo: Los lineamientos específicos para cultivos de hoja verdes en California), que prohíben el uso de biosólidos, ver 7.03e	Esto se refiere a materiales orgánicos resultantes del tratamiento de aguas residuales urbanas (domésticas) en una planta de tratamiento de aguas residuales. Ver http://www.epa.gov/epacr40/chapt-l.info/ .	Si la respuesta es No, ver 7.04. Si la respuesta a la pregunta es Si, se debe justificar en la sección de comentarios. NOTA: Especial atención a productos con guías/normas específicas. P.ej. Vegetales de Hoja Verde prohíbe el uso de biosólidos, ver la sección 7.03. http://www.epa.gov/owm/mtb/biosolids/503pe/index.htm . http://www.adas.co.uk/media_files/Publications/SSM.pdf Se requiere confirmación visual. 0 Puntos No N/A.
7.03a	¿Se incorporan los biosólidos en el suelo previo a la plantación y no se aplican durante la temporada de cultivo?	Las aplicaciones deben incorporarse al suelo antes de plantar. Se recomienda maximizar el tiempo entre la aplicación y la cosecha. Ver las Normas locales y las guías de buenas prácticas, p.e. en USA, las regulaciones de Biosólidos de EPA http://www.epa.gov/epacr40/chapt-l.info/ y http://www.epa.gov/owm/mtb/biosolids/	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Los registros deben probar que las aplicaciones han sido incorporadas al suelo y realizadas antes de plantar. http://www.foodsafety.gov/~dms/prodguid.html . Se requiere confirmación visual (documentación) 15 Puntos.
7.03b	¿Están los registros de uso de biosólidos del agricultor disponibles para cada área de cultivo, especialmente los registros de aplicación?	Debe existir suficiente información en los registros de tal manera que sea posible rastrear una aplicación hacia atrás si es necesario. Los registros de aplicación deben incluir al menos la fecha, el número de lote y método de aplicación. Ejemplos de registros de soporte pueden incluir facturas que contengan los números de lote, lugar y fecha de entrega, etc. La documentación debe estar actualizada y disponible para revisión.	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Debe existir suficiente información en los registros de tal manera que sea posible rastrear una aplicación hacia atrás si es necesario. Ejemplos de registros de aplicación deben incluir facturas que contengan el número de lote, lugar y fecha de entrega, método de aplicación, nombre del operador etc. La documentación debe estar actualizada y disponible para revisión. Se requiere confirmación visual (documentación) 15 Puntos.
7.03c	¿Hay Certificados de Análisis del proveedor de biosólidos que certifiquen el cumplimiento de los estándares y guías vigentes a nivel nacional/local (análisis microbiológicos)? Si la pregunta se responde No, resultara en una falla automática de la auditoría.	Los análisis microbiológicos/de metales pesados deben correlacionarse con los reportes de uso del lote de producto (p.e.: números de lote, ubicación de entrega, fecha de entrega). Se deben usar únicamente proveedores aprobados, limitados a aquellas compañías que demuestren cumplimiento consistente con las guías y estándares nacionales/locales (p.e.: análisis microbiológicos y de metales pesados) incluyendo clasificación AA, A, B, etc., o análisis adicionales que puedan ser requeridos.	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Debe existir información vigente y detallada de los análisis disponibles de los proveedores de materiales que incluyen patógenos y metales pesados, clasificación AA, A, B, etc. O análisis adicionales que puedan requerirse. La información disponible debe hacer posible rastrear hacia atrás a la fuente si se necesita, por lo tanto, solo proveedores autorizados deben ser utilizados, limitado solo a las compañías que muestren cumplimiento consecuente con los estándares y normas nacionales/locales vigentes. Si esta pregunta es respondida No, se producirá un fallo automático de la auditoría. Se requiere confirmación visual (documentación) 20 puntos.
7.03d	¿Hay Certificados de Análisis, cartas de garantía u otros documentos del proveedor de biosólidos que certifiquen el cumplimiento de los estándares y guías nacionales / locales vigentes (análisis de pruebas de metales pesados)?	Deben existir certificados de Análisis, cartas de garantía del proveedor(es) de composta o cualquier otro documento que cubra pruebas para metales pesados. La preocupación se debe a que éstos pueden ser perjudiciales para la salud de las personas (ej. Cadmio (Cd), Arsénico (As), Cromo (Cr), Plomo (Pb), Mercurio (Hg), Níquel (Ni), Vanadio (V).	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Deben existir certificados de Análisis, cartas de garantía del proveedor(es) de biosólidos o cualquier otro documento del proveedor de composta que cubra las pruebas para metales pesados. La preocupación se debe a que los metales pesados pueden ser perjudiciales para la salud humana (ej. Cadmio(Cd), Arsénico (As), Cromo (Cr), Plomo (Pb), Mercurio (Hg), Níquel (Ni), Vanadio (V). Se requiere confirmación visual (documentación). 10 Puntos.

7.03e	¿Están siendo aplicados biosólidos a los cultivos en donde el país de producción prohíbe en sus normas o guías el uso de tales materiales, por ejemplo, Los lineamientos específicos para cultivos de hoja verdes en California? Si se responde a esta pregunta Sí, se producirá una falla automática de la auditoría.	Algunas directrices específicas para algunos productos tienen reglas con respecto al uso de biosólidos, p.e. "Los lineamientos específicos para cultivos de hoja verdes en California" o en Inglés "California Leafy Green Commodity Specific Guidelines".	Una respuesta Si o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Algunas directrices específicas para algunos productos tienen reglas con respecto al uso de biosólidos, p.e. "Los lineamientos específicos para cultivos de hoja verdes en California" o en Inglés "California Leafy Green Commodity Specific Guidelines". Donde las normas/guías del país de producción prohíban el uso de este tipo de materiales (p.ej. Cultivos de productos de hoja verde en California) y si esta pregunta es respondida Si, se producirá una falla automática de esta auditoría. Se requiere confirmación visual (documentación) 20 puntos.
7.04	¿Se utiliza estiércol o abono animal sin tratar? Si la respuesta es No, vaya a la pregunta 7.05. NOTA: Poner especial atención a las reglas establecidas por guías específicas para algunos productos (por ejemplo, Los lineamientos específicos para cultivos de hoja verdes en California) que prohíben el uso de estiércol animal no tratado. Ver 7.04d	Estiércol o abono animal sin tratar, se refiere al estiércol crudo, que no ha sido sometido a un proceso de tratamiento. Tome en cuenta que algunas directrices específicas para algunos productos tienen reglas con respecto al uso de abonos sin tratar, p.e. "Los lineamientos específicos para cultivos de hoja verdes en California" o en inglés "California Leafy Green Commodity Specific Guidelines", que prohíben el uso de abonos sin tratamiento.	Si la respuesta es No, ver 7.05. y marque la siguiente pregunta como N/A Si la respuesta a la pregunta es Si, se debe justificar en la sección de comentarios. Esto se refiere a abono que este crudo y no ha sido sometido a un proceso de tratamiento NOTA: especial atención a productos con reglas específicas (p.ej. Los lineamientos específicos para cultivos de hoja verde en California) que prohíbe el uso de abono animal no tratado. Ver 7.04d. Se requiere confirmación visual (documentación) 15 Puntos No N/A.
7.04a	¿Se incorpora el estiércol o abono animal sin tratar en el suelo antes de plantar y no se aplica durante la temporada de cultivo?	Si se utiliza, las aplicaciones deben estar incorporadas en el suelo antes de plantar.	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Las aplicaciones se deben incorporar al suelo antes de plantar. Los registros deben probar que tales aplicaciones se han incorporado al suelo y realizadas antes de plantar. Se recomienda maximizar el tiempo entre la aplicación y la cosecha, No menor a 120 días antes de la cosecha. Se requiere confirmación visual (documentación) 20 puntos. http://www.ota.com/organic/foodsafety/manure.html
7.04b	¿Hay registros de aplicación de estiércol o abono animal sin tratar disponibles para cada área de cultivo incluyendo registros de aplicación, mezcla y relleno de cama de cultivo y macetas que muestren que el intervalo entre la aplicación, mezcla y relleno de cama de cultivo y macetas, y la cosecha no fue menor de 120 días (a menos que existan leyes o guías más estrictas)	Debe existir suficiente información en los registros de tal manera que sea posible rastrear una aplicación hacia atrás si es necesario. Los registros de aplicación deben incluir al menos la fecha, el número de lote y método de aplicación. Ejemplos de registros de soporte pueden incluir facturas que contengan los números de lote, lugar y fecha de entrega, etc. La documentación debe estar actualizada y disponible para revisión.	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Debe existir suficiente información en los registros de tal manera que sea posible rastrear una aplicación hacia atrás si es necesario. Ejemplos de registros de aplicación deben incluir facturas que contengan el número de lote, lugar y fecha de entrega, método de aplicación, nombre del operador etc. La documentación debe estar actualizada y disponible para revisión. Se requiere confirmación visual (documentación) 15 Puntos.
7.04c	¿Hay Certificados de Análisis, especificación o algún otro documento disponible para revisión proporcionado por el proveedor de estiércol o abono animal sin tratar indicando los componentes del material?	Debe haber suficiente información para identificación, de tal manera que sea posible rastrear hacia atrás hasta la fuente de ser necesario, por lo que se deben usar únicamente proveedores aprobados, limitados a aquellas compañías que demuestren cumplimiento consistente con las guías y estándares nacionales/locales.	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Debe haber suficiente información disponible debe hacer posible rastrear hacia atrás a la fuente si se necesita, por lo tanto, solo proveedores autorizados deben ser utilizados, limitado solo a las compañías que muestren cumplimiento consecuente con los estándares y normas nacionales/locales vigentes. Se requiere confirmación visual (documentación) 20 puntos.
7.04d	¿Está siendo aplicado estiércol o abono animal sin tratar donde el país de producción prohíbe en sus reglamentos o guías el uso de tales materiales (por ejemplo, Los lineamientos específicos para cultivos de hoja verdes en California)? Si se responde a esta pregunta Sí, se producirá una falla automática de la auditoría.	Algunas directrices específicas para algunos productos tienen reglas con respecto al uso de biosólidos, p.e. "Los lineamientos específicos para cultivos de hoja verdes en California" o en Inglés "California Leafy Green Commodity Specific Guidelines".	Una respuesta Si o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Algunas directrices específicas para algunos productos tienen reglas con respecto al uso de biosólidos, p.e. "Los lineamientos específicos para cultivos de hoja verdes en California" que prohíben el uso de abono animal no tratado. Si esta pregunta es respondida Si, resultará en una falla automática de la auditoría. Se requiere confirmación visual (documentación) 20 puntos.

7.05	¿Se utilizan otros tratamientos no sintéticos de cultivo (por ejemplo, té de compost, emulsión de pescado, harina de pescado, harina de sangre, "fertilizantes biológicos")? Si la respuesta es No, vaya a la pregunta 7.06.	Los ejemplos incluyen, pero no están limitados a té de composta, emulsión de pescado, harina de pescado, harina de sangre, y biofertilizantes que son producidos con derivados de animales.	Si la respuesta es No, ir a la pregunta 7.06 y marcar la siguiente pregunta como N/A. Confirmación visual y verbal. Ejemplos de "otros" fertilizantes incluye Urea, Harina de hueso o sangre, emulsión de pescado, desechos animales (guano, guano de ave, desecho animal) etc. Se requiere confirmación visual (documentación). 0 Puntos No N/A.
7.05a	¿Se aplican tratamientos no sintéticos que contengan productos de origen animal o abonos animales a las porciones comestibles del cultivo?	Tratamientos no sintéticos que contengan abono o producto de origen animal no debe aplicarse a las partes comestibles de los cultivos.	Una respuesta Si se debe justificar en la sección de comentarios. Tratamientos no sintéticos que contengan abono o producto de origen animal no debe aplicarse a las partes comestibles de los cultivos. Se requiere confirmación visual (documentación)15 Puntos.
7.05b	¿Hay registros del uso de tratamientos no sintéticos para cada área de cultivo, incluyendo registros de aplicación que demuestren que el intervalo entre la aplicación y la cosecha no fue menor de 45 días?	Los registros de tratamientos no sintéticos al cultivo deben estar disponibles para cada área de cosecha incluyendo los registros de aplicación que muestren que el intervalo entre la aplicación y la cosecha fue suficiente (p.e. no menor de 45 días). Debe existir suficiente información en los registros de tal manera que sea posible rastrear una aplicación hacia atrás si es necesario. Los registros de aplicación deben incluir al menos fecha, código del lote y método de aplicación. *	Una respuesta No o N/A debe justificarse en la sección de comentarios. Los registros de tratamientos no sintéticos de cultivo deben estar disponibles para cada área de cultivo, incluyendo los registros de aplicación que demuestren que el intervalo entre la aplicación y la cosecha fue suficiente. (No menor a 45 días). Debe haber suficiente información en los registros que pueda hacer posible un rastreo hacia atrás si es necesario. Los registros de aplicación deben incluir a lo menos la fecha, código de lote y método de aplicación. Se requiere confirmación visual (documentación) 15 puntos.
7.05c	¿Hay Certificados de Análisis disponibles de los proveedores de tratamientos no sintéticos para el cultivo que cubran las pruebas de patógenos (además de cualquier otra prueba exigida legalmente o por buenas prácticas)?	Los Certificado de análisis deben estar disponibles para cada lote tratamientos no sintéticos usado en el cultivo (que contengan materiales de origen animal). Los análisis deben incluir pruebas microbiológicas y de metales pesados. El análisis microbiológico debe incluir Salmonella y E. coli O157:H7, usando métodos aprobados de muestreo y de prueba (p.e. AOAC y un laboratorio acreditado). Por favor vea el criterio de cumplimiento para detalles adicionales sobre los análisis. Se deben seguir las legislaciones locales y nacionales. *	Una respuesta No o N/A debe estar justificada en la sección de comentarios. Los proveedores de estos productos revelarán en sus etiquetas, certificados de análisis u otros productos complementarios si el producto contiene estiércol o producto animal. Los análisis (Microbiológicos y metales pesados) deben correlacionarse con los reportes de uso de productos (número de lote, fecha y ubicación de entrega. Una carta de garantía también debería estar disponible para probar que el proveedor es certificado cumpliendo consistentemente con las normas y estándares nacionales/locales vigentes. El criterio de análisis microbiológico (por lote): Salmonela: negativo o < límite de detección (<1/30 gramo), E coli O157: H7, Negativo o < límite de detección (<1/30 gramo) y otros patógenos acordes a la fuente. Se requiere confirmación visual 20 puntos.
7.05d	¿Hay Certificados de Análisis, cartas de garantía u otros documentos del proveedor de los tratamientos no sintéticos para el cultivo que cubran pruebas de metales pesados (además de cualquier otra prueba exigida legalmente o por buenas prácticas)?	Deben existir certificados de Análisis, cartas de garantía del proveedor(es) de composta o cualquier otro documento que cubra pruebas para metales pesados. La preocupación se debe a que éstos pueden ser perjudiciales para la salud de las personas (ej. Cadmio (Cd), Arsénico (As), Cromo (Cr), Plomo (Pb), Mercurio (Hg), Níquel (Ni), Vanadio (V).	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Se requiere confirmación visual (documentación). Deben existir certificados de Análisis, cartas de garantía del proveedor(es) de biosólidos o cualquier otro documento del proveedor de tratamientos no sintéticos que cubra las pruebas para metales pesados. La preocupación se debe a que los metales pesados pueden ser perjudiciales para la salud humana (ej. Cadmio(Cd), Arsénico (As), Cromo (Cr), Plomo (Pb), Mercurio (Hg), Níquel (Ni), Vanadio (V). El auditor deberá hacer coincidir los materiales usados con los Certificados de Análisis y Cartas de garantía. Se requiere confirmación visual (documentación). 10 Puntos.
7.06	¿Se ha utilizado mejoradores de suelo (a excepción de los fertilizantes o nutrientes inorgánicos) que no contengan productos de origen animal y/o abono animal? Si la respuesta es No, vaya a 7.07.	Esto se refiere a la utilización mejoradores o enmiendas de suelo (excepto nutrientes/fertilizantes inorgánicos) que no contengan productos derivados de animales y/o abonos animales.	Si la respuesta es No, ir a la pregunta 7.07 y marque la siguiente pregunta como N/A. Una respuesta Si, deberá justificarse en la sección de comentarios. Esto se refiere a mejoradores de suelo (excepto nutrientes/fertilizantes inorgánicos) usados que no contengan productos animales y/o abono animal. Ejemplos pueden incluir, pero no limitado a subproductos de plantas, humatos, algas marinas, inoculantes y acondicionadores. Se requiere confirmación visual (documentación) 0 Puntos.

7.06a	¿Hay registros disponibles de los mejoradores de suelo que no contengan productos animales y/o abonos de animales usados (a excepción de los fertilizantes o nutrientes inorgánicos) incluyendo los registros de aplicación?	Los registros deben estar legibles y por lo menos detallados: la fecha de la aplicación, el tipo de fertilizante, la cantidad, el método de aplicación (por goteo, a granel, etc.) y el nombre del operador. Debe existir suficiente información en los registros de tal manera que sea posible rastrear una aplicación hacia atrás si es necesario.	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Los registros deben estar legibles y por lo menos detallar: la fecha de la aplicación, el tipo de fertilizante, la cantidad, el método de aplicación (por goteo, a granel, etc.) y el nombre del operador. Debe existir suficiente información en los registros de tal manera que sea posible rastrear una aplicación hacia atrás si es necesario. Se requiere confirmación visual (documentación) 10 Puntos.
7.06b	¿Hay certificados de análisis y/o cartas de garantía que indiquen que los materiales utilizados están libres de productos de origen animal y/o de abono o estiércol animal?	Debe haber Certificados de análisis y/o cartas de garantía del proveedor de fertilizantes, indicando que los materiales que suministran están libres de productos de origen animal y/o abono animal.	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Deben haber certificados de análisis y/o cartas de garantía del proveedor de fertilizante, señalado que los materiales suministrados están libres de productos animales y/o abono animal. Una declaración o carta de ingredientes del proveedor certificando este hecho es aceptable. El Auditor debe contrastar los nombres de los materiales utilizados con los certificados de análisis y/o cartas de garantía. Se requiere confirmación visual. 20 puntos.
7.07	¿Se usan fertilizantes inorgánicos? Si la respuesta es No, vaya a la pregunta 7.08	Ejemplos de fertilizantes inorgánicos manufacturados incluyen al nitrato de amonio, sulfato de amonio, urea químicamente sintetizada, etc.	Si la respuesta es No, ir a la pregunta 7.08. y marque la siguiente pregunta como N/A. Si la respuesta a la pregunta es Si, se debe justificar en la sección de comentarios. Ejemplos de fertilizantes inorgánicos manufacturados incluye nitrato de amonio, sulfato de amonio, urea sintetizada químicamente, etc. Se requiere confirmación visual (documentación) 0 Puntos No N/A.
7.07a	¿Están disponibles para revisión los registros de fertilizantes inorgánicos del agricultor, incluyendo los registros de aplicación?	Los registros deben estar legibles y por lo menos detallados: la fecha de la aplicación, el tipo de fertilizante, la cantidad, el método de aplicación (por goteo, a granel, etc.) y el nombre del operador. Debe existir suficiente información en los registros de tal manera que sea posible rastrear una aplicación hacia atrás si es necesario.	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Ejemplos de registros pueden incluir facturas que contengan los números de lotes, fecha y ubicación de entrega, fecha de aplicación, método de aplicación etc. Debe haber suficiente información de identificación que haga posible rastrear una aplicación hacia atrás, si se requiere. Se requiere confirmación visual (documentación). 10 puntos.
7.07b	¿Hay Certificados de Análisis, cartas de garantía o algún otro documento del proveedor de los fertilizantes inorgánicos que indique todos los ingredientes incluyendo materiales inertes?	Deben existir certificados de Análisis, cartas de garantía o cualquier otro documento formal del proveedor(es) o productor(es) de fertilizantes que esté vigente y declare cualquier sustancia inerte o ingrediente activo usado como "relleno" (p.ej. gránulos de arcilla, piedra caliza granulada. La preocupación se debe a que los metales pesados pueden ser perjudiciales para la salud de las personas (ej. Cadmio (Cd), Arsénico (As), Cromo (Cr), Plomo (Pb), Mercurio (Hg), Níquel (Ni), Vanadio (V).	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Debe haber cartas de seguridad (o cartas de garantía o certificados de análisis de los productores o proveedores de fertilizantes deben estar disponibles y vigentes. La información debe especificarla fuente de los ingredientes inertes (sustancias usadas como "reellenos", tales como pellets de arcilla, piedra caliza granulada). El auditor debe contrastar los nombres de los materiales usados con los Certificados de Análisis y Cartas de Garantía. Se requiere confirmación visual. 10 Puntos.
7.08	Si se almacenan fertilizantes y / o contenedores de fertilizantes en la propiedad, ¿se almacenan de manera que impidan la contaminación de las áreas de cultivo o cualquier fuente de agua?	Los fertilizantes y/o contenedores de fertilizantes deben almacenarse de manera segura, para prevenir problemas de contaminación.	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Los fertilizantes y/o envases de fertilizantes deben almacenarse de manera segura para prevenir problemas de contaminación a las áreas de cultivo o a las fuentes de agua. Se requiere confirmación visual. 3 puntos.
8 Riego/Usos del Agua			
8.01	¿El agua utilizada para la operación de cultivo proviene de sistemas de agua municipal o de la red de agua distrital? Si la respuesta es No, vaya a la pregunta 8.02.	Sin recomendación	Si la respuesta es No, ver 8.02. y marcar la siguiente subsección N/A. Se requiere confirmación visual. 0 Puntos No N/A.
8.01a	¿Se realizan análisis microbiológicos incluyendo <i>E. coli</i> , genérica en el agua utilizada para riego, aplicación de fertilizantes o aplicaciones para protección al cultivo? Si la respuesta es No, vaya a pregunta 8.01c.	Se debe realizar pruebas microbiológicas de agua incluyendo <i>E. Coli</i> de forma rutinaria. Todas las fuentes de agua que son usadas y que están en contacto con la parte comestible de un cultivo y también fuentes de agua que no tienen contacto, deben ser analizadas. El puntaje a esta pregunta es "NO" si los registros tienen una antigüedad mayor a los 12 meses.	Si la respuesta es No, ver 8.01 c. y marque la siguiente pregunta N/A. Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Deben realizarse pruebas microbiológicas del agua incluyendo <i>E. coli</i> genérico, para todas las fuentes de agua usadas para las aplicaciones de protección al cultivo/fertilizantes y programa de prevención de heladas. La respuesta de esta pregunta es "NO" si

			los registros tienen una antigüedad mayor a los 12 meses. Se requiere confirmación visual (documentación). 20 Puntos.
8.01b	¿Están actualizados los análisis microbiológicos y son realizados con las frecuencias requeridas y/o esperadas?	Una muestra por cada fuente de agua debe ser tomada y analizada antes de su uso y después idealmente cada mes, o a la frecuencia relativa a los riesgos asociados. *	Una respuesta No o N / A debe estar justificada en la sección de comentarios. Las pruebas deben realizarse antes de cada temporada de cosecha y continuar anualmente. Se requiere confirmación visual (documentación). 15 Puntos
8.01c	¿Hay procedimientos escritos (POEs) que incluyan los protocolos de muestreo adecuados, y los POEs están siendo aplicados? NOTA: Independientemente de la fuente de agua, las muestras para los análisis microbiológicos se deben tomar en el punto más cercano al punto de consumo como sea posible, para analizar tanto la fuente de agua como el sistema de abastecimiento de agua.	Deben existir procedimientos documentados en los que se detalle cómo se toman las muestras de agua en el campo y cómo deben ser identificadas las muestras, p.e. nombrar claramente la ubicación de donde se haya tomado la muestra, la fuente de agua y la fecha (esto es importante a fin de ser capaces de calcular las medias geométricas). Las muestras se tomarán en un punto lo más cercano posible a donde el agua entra en contacto con el cultivo, con el fin de poner a prueba tanto la fuente como el sistema de distribución de agua.	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Deben existir procedimientos documentados en los que se detalle cómo se toman las muestras de agua en el campo y cómo deben ser identificadas las muestras, p.e. nombrar claramente la ubicación de donde se haya tomado la muestra, la fuente de agua y la fecha (esto es importante a fin de ser capaces de calcular las medias geométricas). Las muestras se tomarán en un punto lo más cercano posible a donde el agua entra en contacto con el cultivo, con el fin de poner a prueba tanto la fuente como el sistema de distribución de agua. Se requiere confirmación visual (documentación) 10 Puntos.
8.01d	¿Existen procedimientos escritos (POE) que incluyan medidas correctivas para resultados de análisis de agua no apropiados o anormales?	Deben existir procedimientos escritos (POE) que cubran las medidas correctivas no sólo para el descubrimiento de resultados de agua no apropiados o anormales, sino también la preparación para manejar tales hallazgos.	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Deben existir procedimientos escritos (POE's) que cubran las medidas correctivas no sólo para el descubrimiento de resultados de agua no apropiados o anormales, sino también como preparación de cómo manejar tales hallazgos. Se requiere confirmación visual (documentación) 10 Puntos.
8.01e	Si se detectaron resultados no apropiados o anormales, ¿se han realizado y documentado las medidas correctivas?	Para E. coli genérica (a menos que existan directrices o leyes más estrictas) <126 MPF (UFC)/100 mL (para la media geométrica calculada n=5) y <235 MPF (UFC)/100 mL para una muestra. Cuando este umbral se ha superado deben registrarse medidas correctivas como: investigaciones, pruebas de agua y de cultivos (cero tolerancia para E. coli O157:H57 y Salmonela).*	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Los registros deben mostrar las acciones correctivas que fueron tomadas cuando se identificó la contaminación. (re-muestreos). Para E.coli genérica (a menos que existan directrices o leyes más estrictas) <126MPN (o UFC)/100mL (para la media geométrica calculada n=5) y <235 NMP (o UFC)/100mL para cualquier muestra simple. Cuando este umbral se ha superado se deben registrar las acciones correctivas incluyendo investigaciones, remuestreos de agua y pruebas de cultivo (E.coli O157:H7 y Salmonela – cero tolerancia). * Enlace útil http://www.caleafygreens.ca.gov/pdf/metrics_070418.pdf . Se requiere confirmación visual (documentación) 20 Puntos.
8.01f	¿Los cultivos se riegan mediante un sistema de micro irrigación o goteo?	Preguntas de recopilación de información. Se cree que reducir el contacto con la parte comestible de los cultivos reduce el riesgo microbiológico.	Pregunta de recopilación de información. Se cree que reducir el contacto con la parte comestible del cultivo reduce el riesgo microbiano. Se requiere confirmación visual 0 puntos
8.01g	¿Se utiliza riego por aspersión para irrigar el cultivo (por ejemplo, aspersores, micro aspersores)? NOTA "Irigar el cultivo" se refiere a la irrigación durante el ciclo de crecimiento maduro del cultivo. Esto no incluye la pre-plantación o justo después de plantar para crear un soporte.	Preguntas de recopilación de información. Se cree que reducir el contacto con la parte comestible de los cultivos reduce el riesgo microbiológico.	Pregunta de recopilación de información. Se cree que reducir el contacto con la parte comestible del cultivo reduce el riesgo microbiano. Se requiere confirmación visual 0 puntos
8.01h	¿Se riega el cultivo por riego rodado o sistema de surcos?	Preguntas de recopilación de información. Se cree que reducir el contacto con la parte comestible de los cultivos reduce el riesgo microbiológico.	Pregunta de recopilación de información. Se cree que reducir el contacto con la parte comestible del cultivo reduce el riesgo microbiano. Se requiere confirmación visual 0 puntos
8.01i	¿Se riega el cultivo mediante sub-irrigación (también conocido como riego por infiltración)?	Preguntas de recopilación de información. Se cree que reducir el contacto con la parte comestible de los cultivos reduce el riesgo microbiológico.	Pregunta de recopilación de información. Se cree que reducir el contacto con la parte comestible del cultivo reduce el riesgo microbiano. Se requiere confirmación visual 0 puntos

8.02	¿El agua utilizada en la operación de cultivo proviene de pozos? Si la respuesta es No, vaya a la pregunta 8.03.	Sin recomendación	Si la respuesta es No, ver 8.03 y marque las siguientes preguntas de esta subsección como N/A. Se requiere confirmación visual. 0 Puntos.
8.02a	¿Están todos los cabezales de los pozos a una distancia adecuada del estiércol o abono sin tratar?	Debe haber aproximadamente 200ft (61m) de separación entre los pozos y abono no tratado. La distancia puede aumentar o disminuir en función de las variables de riesgo, p.e. la topografía (cuesta arriba o cuesta abajo). *	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Debe haber aproximadamente 200ft (61m) de separación entre los pozos y abono no tratado. La distancia puede aumentar o disminuir en función de las variables de riesgo, p.e. la topografía (cuesta arriba o cuesta abajo). * Se requiere confirmación visual. 15 Puntos.
8.02b	¿Está el pozo diseñado para prevenir contaminación?	Si se usan pozos, deben estar diseñados para prevenir la contaminación. Los pozos cerrados deben estar sellados y protegidos contra problemas de contaminación.	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Si se usan pozos, deben estar diseñados para prevenir la contaminación. Los pozos cerrados deben estar sellados y protegidos contra situaciones de contaminación. Se requiere confirmación visual. 10 Puntos.
8.02c	¿Es evidente que el o los pozos están libres de situaciones de contaminación y que se toman medidas para minimizar la contaminación del pozo?	Debe haber un programa de mantenimiento rutinario en el lugar, que incluya la remoción de todos los materiales inapropiados (p.e.: maleza, basura, cadáveres de animales). Los sistemas de filtración, desinfección, etc., también pueden ser parte de las medidas tomadas para minimizar la contaminación. Las cabezas de los pozos deben estar libres de grietas en el concreto.	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Debe haber un programa de mantenimiento rutinario, que incluya la remoción de todos los materiales inapropiados (p.e.: maleza, basura, cadáveres de animales). Los sistemas de filtración, desinfección, etc., también pueden ser parte de las medidas tomadas para minimizar la contaminación. Se requiere confirmación visual. 10 Puntos.
8.02d	¿Se mantienen registros de la inspección periódica a los pozos y de su tratamiento (si se realiza), y están estos disponibles para su revisión?	Los "registros" pueden incluir calendarios con comentarios referentes a lo que se verificó, la condición, incidentes inusuales y cualquier acción tomada. Si se usa un sistema de desinfección por inyección (p.e.: cloración), debe haber registros de monitoreo realizados al menos diariamente. Cualquier pozo que tenga problemas debe ser documentado. La documentación apropiada de soporte debe estar disponible para revisión.	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Los "registros" pueden incluir libros calendarios con comentarios respecto a que fue chequeado, la condición, ocurrencias inusuales, actividades de desinfección, y cualquier acción tomada. La información de soporte apropiada debe estar disponible para su revisión. Se requiere confirmación visual (documentación). 7 Puntos.
8.02e	¿Se realizan análisis microbiológicos, incluyendo <i>E. coli</i> genérica en el agua utilizada para el riego o para las aplicaciones de protección al cultivo o fertilizantes? Si la respuesta es No, vaya a la pregunta 8.02g	Se debe realizar pruebas microbiológicas de agua incluyendo <i>E.coli</i> de forma rutinaria. Todas las fuentes de agua que son usadas y que están en contacto con la parte comestible de un cultivo y también fuentes de agua que no tienen contacto, deben ser analizadas. El puntaje a esta pregunta es "NO" si los registros tienen una antigüedad mayores a los 12 meses.	Si la respuesta es No, ver 8.02g. Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Deben realizarse pruebas microbiológicas al agua incluyendo <i>E.coli</i> genérica a todas las fuentes de agua usadas para la protección/fertilización de cultivo y programas de prevención de heladas. La puntuación "No" si los registros de muestreo tienen una antigüedad mayor a los 12 meses. Se requiere confirmación visual (documentación). 20 Puntos.
8.02f	¿Están actualizados los análisis microbiológicos y son realizados con las frecuencias requeridas y/o esperadas?	Una muestra por cada fuente de agua debe ser tomada y analizada antes de su uso y después idealmente cada mes, o a la frecuencia relativa a los riesgos asociados. *	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Debe existir un programa de muestreo de rutina para monitorear la calidad del agua. El muestreo se debe realizar según lo requerido en las normas y/o requerimientos locales y nacionales. Puede que se requiera un programa más riguroso de muestreo si se han encontrado muestreos anormales o hay mayores factores de riesgo involucrados (la fuente de agua es superficial). Se requiere confirmación visual (documentación). 15 Puntos.
8.02g	¿Hay procedimientos escritos (POEs) que incluyan los protocolos de muestreo apropiados y los POEs están siendo aplicados? NOTA: Independientemente de la fuente de agua, las muestras para los análisis microbiológicos se deben tomar en el punto más cercano al punto de consumo como sea posible, para analizar tanto la fuente de agua como el sistema de abastecimiento de agua.	Deben existir procedimientos documentados en los que se detalle cómo se toman las muestras de agua en el campo y cómo deben ser identificadas las muestras, p.e. nombrar claramente la ubicación de donde se haya tomado la muestra, la fuente de agua y la fecha (esto es importante a fin de ser capaces de calcular las medias geométricas). Las muestras se tomarán en un punto lo más cercano posible a donde el agua entra en contacto con el cultivo, con el fin de poner a prueba tanto la fuente como el sistema de distribución de agua.	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Deben existir procedimientos documentados en los que se detalle cómo se toman las muestras de agua en el campo y cómo deben ser identificadas las muestras, p.e. nombrar claramente la ubicación de donde se haya tomado la muestra, la fuente de agua y la fecha (esto es importante a fin de ser capaces de calcular las medias geométricas). Las muestras se tomarán en un punto lo más cercano posible a donde el agua entra en contacto con el cultivo, con el fin de poner a prueba tanto la fuente como el sistema de distribución de agua. Se requiere confirmación visual (documentación). 10 Puntos.

8.02h	¿Hay procedimientos escritos (POEs) que incluyan medidas correctivas para resultados de análisis de agua no apropiados o anormales?	Deben existir procedimientos escritos (POE) que cubran las medidas correctivas no sólo para el descubrimiento de resultados de agua no apropiados o anormales, sino también la preparación para manejar tales hallazgos.	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Deben existir procedimientos escritos (POE) que cubran las medidas correctivas no sólo para el descubrimiento de resultados de agua no apropiados o anormales, sino también como preparación de cómo manejar tales hallazgos. Se requiere confirmación visual (documentación). 10 Puntos.
8.02i	Si se han detectado resultados no apropiados o anormales, ¿se han realizado y documentado medidas correctivas?	Para E. coli genérica (a menos que existan directrices o leyes más estrictas) <126 MPF (UFC)/100 mL (para la media geométrica calculada n=5) y <235 MPF (UFC)/100 mL para una muestra. Cuando este umbral se ha superado deben registrarse medidas correctivas como: investigaciones, pruebas de agua y de cultivos (cero tolerancia para E. coli O157:H57 y Salmonela).*	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Los registros deben mostrar las acciones correctivas que fueron tomadas cuando se identificó la contaminación. (re-muestréos). Para E.coli genérica (a menos que existan directrices o leyes más estrictas) <126MPN (o UFC)/100mL (para la media geométrica calculada n=5) y <235 NMP (o UFC)/100mL para cualquier muestra simple. Cuando este umbral se ha superado se deben registrar las acciones correctivas incluyendo investigaciones, remuestréos de agua y pruebas de cultivo (E.coli O157:H7 y Salmonela – cero tolerancia). * Enlace útil http://www.caleafygreens.ca.gov/pdf/metrics_070418.pdf . Se requiere confirmación visual (documentación) 20 Puntos.
8.02j	¿Se riegan los cultivos mediante un sistema de micro irrigación o goteo?	Preguntas de recopilación de información. Se cree que reducir el contacto con la parte comestible de los cultivos reduce el riesgo microbiológico.	Pregunta de recopilación de información. Se cree que reducir el contacto con la parte comestible del cultivo reduce el riesgo microbiano. Se requiere confirmación visual 0 puntos
8.02k	¿Se utiliza riego por aspersión para irrigar el cultivo (por ejemplo, aspersores, micro aspersores)? NOTA "Irigar el cultivo" se refiere a la irrigación durante el ciclo de crecimiento maduro del cultivo. Esto no incluye la pre-plantación o justo después de plantar para crear un soporte.	Preguntas de recopilación de información. Se cree que reducir el contacto con la parte comestible de los cultivos reduce el riesgo microbiológico.	Pregunta de recopilación de información. Se cree que reducir el contacto con la parte comestible del cultivo reduce el riesgo microbiano. Se requiere confirmación visual 0 puntos
8.02l	¿Se riega el cultivo por riego rodado o sistema de surcos?	Preguntas de recopilación de información. Se cree que reducir el contacto con la parte comestible de los cultivos reduce el riesgo microbiológico.	Pregunta de recopilación de información. Se cree que reducir el contacto con la parte comestible del cultivo reduce el riesgo microbiano. Se requiere confirmación visual 0 puntos
8.02m	¿Se riega el cultivo mediante sub-irrigación (también conocido como riego por infiltración)?	Preguntas de recopilación de información. Se cree que reducir el contacto con la parte comestible de los cultivos reduce el riesgo microbiológico.	Pregunta de recopilación de información. Se cree que reducir el contacto con la parte comestible del cultivo reduce el riesgo microbiano. Se requiere confirmación visual 0 puntos
8.03	¿El agua utilizada en la operación de cultivo proviene de estanques, reservorios, embalses u otras fuentes de agua superficial? Si la respuesta es No, vaya a la pregunta 8.04	El agua obtenida de estanques, reservorios, embalses u otros sistemas de agua superficial puede acarrear un riesgo mayor de contaminación que las fuentes de agua cerradas. Para aguas superficiales utilizadas en irrigación, considerar el impacto de eventos de tormentas u otros climáticos. La carga bacteriana en aguas superficiales es generalmente mucho más grande de lo normal, por lo que se debe estar prevenido cuando se usen estas aguas para la irrigación.	Si la respuesta es No, ir a la pregunta 8.04 y marque las siguientes preguntas de esta subsección como N/A. El agua de embalses, estanques o cuencas hidrográficas u otro sistema de agua superficial podría traer más riesgo de contaminación que sistemas de agua cerrados. Se requiere confirmación visual. 0 Puntos No N/A.
8.03a	¿Está el agua superficial a una distancia adecuada de abono no tratado?	Debe haber aproximadamente 100ft (30m) de separación suelos arenosos y abono no tratado y de 200ft (61m) para suelo arcilloso (esto es para una pendiente menor de 6%; la distancia se incrementa a 300ft (91 m) si la pendiente es mayor al 6%). La distancia puede aumentar o disminuir en función de las variables de riesgo, p.e. la topografía (cuesta arriba o cuesta abajo). *	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Debe haber aproximadamente 100ft (30m) de separación suelos arenosos y abono no tratado y de 200ft (61m) para suelo arcilloso (esto es para una pendiente menor de 6%; la distancia se incrementa a 300ft (91 m) si la pendiente es mayor al 6%). La distancia puede aumentar o disminuir en función de las variables de riesgo, p.e. la topografía (cuesta arriba o cuesta abajo). 15 Puntos.

8.03b	¿Tienen acceso los animales (animales domésticos, ganado o animales silvestres) a la fuente de agua superficial?	Los animales (domésticos, ganado o animales salvajes) no deben tener acceso al sistema debido a la posible ocurrencia de contaminación.	Una respuesta Si o N/A debe justificarse en la sección de comentarios. Si los animales salvajes, ganado y animales domésticos tiene acceso a los estanques o embalses podría haber un riesgo mayor de contaminación por lo tanto barreras, cercos, etc. que pudieran restringir el acceso al ganado/animales a la fuente de agua abierta, son recomendables. Se requiere confirmación visual. 7 puntos.
8.03c	¿Es evidente que la fuente de agua está libre de situaciones de contaminación y que se toman medidas para minimizar la contaminación de dicha fuente?	Debe haber un programa de mantenimiento rutinario en el lugar, que incluya la remoción de todos los materiales inapropiados (p.e.: maleza, basura, cadáveres de animales). Los sistemas de filtración, desinfección, etc., también pueden ser parte de las medidas tomadas para minimizar la contaminación. Las cabezas de los pozos deben estar libres de grietas en el concreto.	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Debe haber un programa de mantenimiento rutinario, que este activo permanentemente. Se debe remover todos los materiales inapropiados (p.e.: maleza, basura, envases de pesticidas/fertilizantes cadáveres de animales). Los sistemas de filtración y/o desinfección también pueden ser parte de las medidas tomadas para minimizar la contaminación. Se requiere confirmación visual. 10 puntos.
8.03d	¿Se mantienen registros de la inspección visual periódica de la fuente de agua y de los tratamientos de desinfección (si se realizan), y están éstos disponibles para su revisión?	Los "registros" pueden incluir calendarios con comentarios referentes a lo que se verificó, la condición, incidentes inusuales y cualquier acción tomada. Si se usa un sistema de desinfección por inyección (p.e.: cloración), debe haber registros de monitoreo realizados al menos diariamente. La documentación apropiada de soporte debe estar disponible para revisión.	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Los "registros" pueden incluir calendarios con comentarios referentes a lo que se verificó, la condición, incidentes inusuales y cualquier acción tomada. La documentación apropiada de soporte debe estar disponible para revisión. Se requiere confirmación visual (documentación) 7 Puntos.
8.03e	¿Se realizan análisis microbiológicos incluyendo <i>E. coli</i> genérica, en el agua usada para riego, aplicaciones de protección al cultivo, fertilizantes o el programa de prevención de heladas? Si la respuesta es No, vaya a la pregunta 8.03g.	Se debe realizar pruebas microbiológicas de agua incluyendo <i>E. coli</i> de forma rutinaria. Todas las fuentes de agua que son usadas y que están en contacto con la parte comestible de un cultivo y también fuentes de agua que no tienen contacto, deben ser analizadas. El puntaje a esta pregunta es "NO" si los registros tienen una antigüedad mayores a los 12 meses.	Si la respuesta es No, ver 8.03 g. y marque la siguiente pregunta como N/A. Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Deben realizarse pruebas microbiológicas al agua incluyendo <i>E. coli</i> genérica a todas las fuentes de agua usadas para la protección/fertilización de cultivo incluyendo el programa de protección de heladas. La puntuación es "No" si los registros tienen una antigüedad mayor a 12 meses. Se requiere confirmación visual (documentación). 20 Puntos.
8.03f	¿Están actualizados los análisis microbiológicos y son realizados con las frecuencias requeridas y/o esperadas?	Una muestra por cada fuente de agua debe ser tomada y analizada antes de su uso y después idealmente cada mes, o a la frecuencia relativa a los riesgos asociados.	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Debe haber programa de muestreo de rutina para monitorear la calidad de agua. El muestreo debe realizarse según los requerimientos y/o normas locales o nacionales. Un programa más riguroso de monitoreo pueda que sea requerido si han encontrado muestreos anormales o hay mayores factores de riesgo involucrados (agua superficial). Se requiere confirmación visual (documentación) 15 puntos.
8.03g	¿Hay procedimientos escritos (POEs) que incluyan los protocolos de muestreo apropiados y los POEs están siendo aplicados? NOTA: Independientemente de la fuente de agua, las muestras para los análisis microbiológicos se deben tomar en el punto más cercano al punto de consumo como sea posible, para analizar tanto la fuente de agua como el sistema de abastecimiento de agua.	Deben existir procedimientos documentados en los que se detalle cómo se toman las muestras de agua en el campo y cómo deben ser identificadas las muestras, p.e. nombrar claramente la ubicación de donde se haya tomado la muestra, la fuente de agua y la fecha (esto es importante a fin de ser capaces de calcular las medias geométricas). Las muestras se tomarán en un punto lo más cercano posible a donde el agua entra en contacto con el cultivo, con el fin de poner a prueba tanto la fuente como el sistema de distribución de agua.	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Deben existir procedimientos detallando como se toman las muestras de agua en el campo y como se manejan antes de ser analizadas por un laboratorio. Se requiere confirmación visual (documentación). 10 puntos.
8.03h	¿Existen procedimientos escritos (POE) que incluyan medidas correctivas para resultados de análisis de agua no apropiados o anormales?	Deben existir procedimientos escritos (POE) que cubran las medidas correctivas no sólo para el descubrimiento de resultados de agua no apropiados o anormales, sino también la preparación para manejar tales hallazgos.	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Deben existir procedimientos escritos (POE) que cubran las medidas correctivas no sólo para el descubrimiento de resultados de agua no apropiados o anormales, sino también como preparación de cómo manejar tales hallazgos. Se requiere confirmación visual (documentación).10 Puntos.

8.03i	Si se detectaron resultados no apropiados o anormales, ¿se han realizado y documentado las medidas correctivas?	Para E. coli genérica (a menos que existan directrices o leyes más estrictas) <126 MPF (UFC)/100 mL (para la media geométrica calculada n=5) y <235 MPF (UFC)/100 mL para una muestra. Cuando este umbral se ha superado deben registrarse medidas correctivas como: investigaciones, pruebas de agua y de cultivos (cero tolerancia para E. coli O157:H57 y Salmonela)*	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Los registros deben mostrar las acciones correctivas tomadas cuando se detecte contaminación (re-muestreos). Se requiere confirmación visual (documentación). Para E. coli genérica (a menos que existan directrices o leyes más estrictas) <126 MPF (UFC)/100 mL (para la media geométrica calculada n=5) y <235 MPF (UFC)/100 mL para una muestra. Cuando este umbral se ha superado deben registrarse medidas correctivas como: investigaciones, pruebas de agua y de cultivos (cero tolerancia para E. coli O157:H57 y Salmonela).* http://www.caleafygreens.ca.gov/pdf/metrics_070418.pdf Se requiere confirmación visual (documentación). 20 Puntos.
8.03j	¿Se riegan los cultivos mediante un sistema de micro irrigación o goteo?	Preguntas de recopilación de información. Se cree que reducir el contacto con la parte comestible de los cultivos reduce el riesgo microbiológico.	Pregunta de recopilación de información. Se cree que reducir el contacto con la parte comestible del cultivo reduce el riesgo microbiano. Se requiere confirmación visual 0 puntos
8.03k	¿Se utiliza riego por aspersión para irrigar el cultivo (por ejemplo, aspersores, micro aspersores)? NOTA: "Irrigar el cultivo" se refiere a la irrigación durante el ciclo de crecimiento maduro del cultivo. Esto no incluye la pre-plantación o justo después de plantar para crear un soporte.	Preguntas de recopilación de información. Se cree que reducir el contacto con la parte comestible de los cultivos reduce el riesgo microbiológico.	Pregunta de recopilación de información. Se cree que reducir el contacto con la parte comestible del cultivo reduce el riesgo microbiano. Se requiere confirmación visual 0 puntos.
8.03l	¿Se riega el cultivo por riego rodado o sistema de surcos?	Preguntas de recopilación de información. Se cree que reducir el contacto con la parte comestible de los cultivos reduce el riesgo microbiológico.	Pregunta de recopilación de información. Se cree que reducir el contacto con la parte comestible del cultivo reduce el riesgo microbiano. Se requiere confirmación visual 0 puntos
8.03m	¿Se riega el cultivo mediante sub-irrigación (también conocido como riego por infiltración)?	Preguntas de recopilación de información. Se cree que reducir el contacto con la parte comestible de los cultivos reduce el riesgo microbiológico.	Pregunta de recopilación de información. Se cree que reducir el contacto con la parte comestible del cultivo reduce el riesgo microbiano. Se requiere confirmación visual 0 puntos
8.04	¿El agua utilizada en la operación de cultivo proviene de canales, ríos, zanjas u otros sistemas abiertos de agua fluyendo? Si la respuesta es No, vaya a la pregunta a 8.05.	El agua obtenida de canales, ríos, acequias u otros sistemas de agua superficial puede acarrear un riesgo mayor de contaminación que las fuentes de agua cerradas. Para aguas superficiales utilizadas en irrigación, considerar el impacto de eventos de tormentas u otros climáticos. La carga bacteriana en aguas superficiales es generalmente mucho más grande de lo normal, por lo que se debe estar prevenido cuando se usen estas aguas para la irrigación.	Si la respuesta es No, ver 8.05 y marque las siguientes preguntas en esta subsección N/A. Se requiere confirmación visual. 0 puntos No N/A.
8.04a	¿Está el agua superficial a una distancia apropiada del abono no tratado?	Debe haber aproximadamente 100ft (30m) de separación suelos arenosos y abono no tratado y de 200ft (61m) para suelo arcilloso (esto es para una pendiente menor de 6%; la distancia se incrementa a 300ft (91 m) si la pendiente es mayor al 6%). La distancia puede aumentar o disminuir en función de las variables de riesgo, p.e. la topografía (cuesta arriba o cuesta abajo). *	Una respuesta No o N/A debe justificarse en la sección de comentarios. Debe haber aproximadamente 100ft (30m) de separación suelos arenosos y abono no tratado y de 200ft (61m) para suelo arcilloso (esto es para una pendiente menor de 6%; la distancia se incrementa a 300ft (91 m) si la pendiente es mayor al 6%). La distancia puede aumentar o disminuir en función de las variables de riesgo, p.e. la topografía (cuesta arriba o cuesta abajo). * Se requiere confirmación visual. 15 Puntos.
8.04b	¿La fuente de agua está bajo la administración de una autoridad en agua o del distrito?	Las fuentes de agua como ríos, canales, etc. deben ser manejadas por una autoridad central encargada de mantener la calidad adecuada del agua. Evidencia como permisos, facturas, etc., son útiles como evidencia de cumplimiento.	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Las fuentes de agua como ríos, canales, etc. deben ser manejadas por una autoridad central encargada de mantener la calidad adecuada del agua. Evidencia como permisos, facturas, etc., son útiles para cumplimiento. Se requiere confirmación visual. 5 Puntos.
8.04c	¿Tienen acceso los animales (animales domésticos, ganado o animales silvestres) a la fuente de agua?	Los animales (domésticos, ganado o animales salvajes) no deben tener acceso al sistema debido a la posible ocurrencia de contaminación.	Una respuesta Si o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Los animales domésticos, ganado o animales salvajes no deben tener acceso al sistema debido a la posible ocurrencia de contaminación. Se requiere confirmación visual. 7 Puntos.

8.04d	¿Es evidente que la fuente de agua está libre de situaciones de contaminación y que se toman medidas para minimizar la contaminación de dicha fuente?	Debe haber un programa de mantenimiento rutinario en el lugar, que incluya la remoción de todos los materiales inapropiados (p.e.: maleza, basura, cadáveres de animales). Los sistemas de filtración, desinfección, etc., también pueden ser parte de las medidas tomadas para minimizar la contaminación. Las cabezas de los pozos deben estar libres de grietas en el concreto.	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Debe haber un programa de mantenimiento rutinario, que incluya la remoción de todos los materiales inapropiados (p.e.: maleza, basura, cadáveres de animales). Los sistemas de filtración, desinfección, etc., también pueden ser parte de las medidas tomadas para minimizar la contaminación. Se requiere confirmación visual 10 Puntos.
8.04e	¿Se mantienen registros de la inspección visual periódica a la fuente de agua y de los tratamientos de desinfección (si se realizan), y están éstos disponibles para su revisión?	Los "registros" pueden incluir calendarios con comentarios referentes a lo que se verificó, la condición, incidentes inusuales y cualquier acción tomada. Si se usa un sistema de desinfección por inyección (p.e.: cloración), debe haber registros de monitoreo realizados al menos diariamente. La documentación apropiada de soporte debe estar disponible para revisión.	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Los "Registros" pueden incluir libros calendarios con comentarios respecto de lo que fue chequeado, la condición, ocurrencias inusuales, y cualquier acción tomada. La documentación de soporte debe estar disponible para revisión. Se requiere confirmación visual (documentación). 7 Puntos.
8.04f	¿Se realizan análisis microbiológicos incluyendo <i>E.coli</i> genérica, en el agua usada para riego, aplicaciones de protección al cultivo, fertilizantes o el programa de prevención de heladas? Si la respuesta es No, vaya a la pregunta 8.04h.	Se debe realizar pruebas microbiológicas de agua incluyendo <i>E.coli</i> de forma rutinaria. Todas las fuentes de agua que son usadas y que están en contacto con la parte comestible de un cultivo y también fuentes de agua que no tienen contacto, deben ser analizadas. El puntaje a esta pregunta es "NO" si los registros tienen una antigüedad mayor a los 12 meses.	Si la respuesta es No, ir a la pregunta 8.04h y marque la siguiente pregunta como N/A. Una respuesta No o N/A debe ser justificada en la sección de comentarios. El muestreo microbiano de agua incluye <i>E.coli</i> genérico deben realizarse para todas las fuentes de agua utilizada para protección/fertilización de cultivo y los programas de prevención de heladas. Puntuación "No" si los registros tienen una antigüedad mayor a 12 meses. Se requiere confirmación visual (documentación). 20 Puntos.
8.04g	¿Están actualizados los análisis microbiológicos y son realizados con las frecuencias requeridas y/o esperadas?	Una muestra por cada fuente de agua debe ser tomada y analizada antes de su uso y después idealmente cada mes, o a la frecuencia relativa a los riesgos asociados.	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Debe haber programa de muestreo de rutina para monitorear la calidad de agua. El muestreo debe realizarse según los requerimientos y/o normas locales o nacionales. Un programa más riguroso de monitoreo pueda que sea requerido si han encontrado muestreos anormales o hay mayores factores de riesgo involucrados (agua superficial). Se requiere confirmación visual (documentación) 15 puntos.
8.04h	¿Hay procedimientos escritos (POEs) que incluyan los protocolos de muestreo apropiados y los POEs están siendo aplicados? NOTA: Independientemente de la fuente de agua, las muestras para los análisis microbiológicos se deben tomar en el punto más cercano al punto de consumo como sea posible, para analizar tanto la fuente de agua como el sistema de abastecimiento de agua.	Deben existir procedimientos documentados en los que se detalle cómo se toman las muestras de agua en el campo y cómo deben ser identificadas las muestras, p.e. nombrar claramente la ubicación de donde se haya tomado la muestra, la fuente de agua y la fecha (esto es importante a fin de ser capaces de calcular las medias geométricas). Las muestras se tomarán en un punto lo más cercano posible a donde el agua entra en contacto con el cultivo, con el fin de poner a prueba tanto la fuente como el sistema de distribución de agua.	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Deben existir procedimientos detallando como se toman las muestras de agua en el campo y como se manejan antes de ser analizadas por un laboratorio. Se requiere confirmación visual (documentación). 10 puntos.
8.04i	¿Existen procedimientos escritos (POE) que incluyan medidas correctivas para resultados de análisis de agua no apropiados o anormales?	Deben existir procedimientos escritos (POE) que cubran las medidas correctivas no sólo para el descubrimiento de resultados de agua no apropiados o anormales, sino también la preparación para manejar tales hallazgos.	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Deben existir procedimientos escritos (POE) que cubran las medidas correctivas no sólo para el descubrimiento de resultados de agua no apropiados o anormales, sino también como preparación de cómo manejar tales hallazgos. Se requiere confirmación visual (documentación). 10 Puntos.

8.04j	Si se detectaron resultados no apropiados o anormales, ¿se han realizado y documentado las medidas correctivas?	Para E. coli genérica (a menos que existan directrices o leyes más estrictas) <126 MPF (UFC)/100 mL (para la media geométrica calculada n=5) y <235 MPF (UFC)/100 mL para una muestra. Cuando este umbral se ha superado deben registrarse medidas correctivas como: investigaciones, pruebas de agua y de cultivos (cero tolerancia para E. coli O157:H57 y Salmonela).*	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Los registros deben mostrar las acciones correctivas tomadas cuando se detecte contaminación (re-muestreos). Para E. coli genérica (a menos que existan directrices o leyes más estrictas) <126 MPF (UFC)/100 mL (para la media geométrica calculada n=5) y <235 MPF (UFC)/100 mL para una muestra. Cuando este umbral se ha superado deben registrarse medidas correctivas como: investigaciones, pruebas de agua y de cultivos (cero tolerancia para E. coli O157:H57 y Salmonela).* http://www.caleafygreens.ca.gov/pdf/metrics_070418.pdf Se requiere confirmación visual (documentación). 20 Puntos.
8.04k	¿Se riegan los cultivos mediante un sistema de micro irrigación o goteo?	Preguntas de recopilación de información. Se cree que reducir el contacto con la parte comestible de los cultivos reduce el riesgo microbiológico.	Pregunta de recopilación de información. Se cree que reducir el contacto con la parte comestible del cultivo reduce el riesgo microbiano. Se requiere confirmación visual 0 puntos
8.04l	¿Se utiliza riego por aspersión para irrigar el cultivo (por ejemplo, aspersores, micro aspersores)? NOTA: "Irigar el cultivo" se refiere a la irrigación durante el ciclo de crecimiento maduro del cultivo. Esto no incluye la pre-plantación o justo después de plantar para crear un soporte.	Preguntas de recopilación de información. Se cree que reducir el contacto con la parte comestible de los cultivos reduce el riesgo microbiológico.	Pregunta de recopilación de información. Se cree que reducir el contacto con la parte comestible del cultivo reduce el riesgo microbiano. Se requiere confirmación visual 0 puntos
8.04m	¿Se riega el cultivo por riego rodado o sistema de surcos?	Preguntas de recopilación de información. Se cree que reducir el contacto con la parte comestible de los cultivos reduce el riesgo microbiológico.	Pregunta de recopilación de información. Se cree que reducir el contacto con la parte comestible del cultivo reduce el riesgo microbiano. Se requiere confirmación visual 0 puntos
8.04n	¿Se riega el cultivo mediante sub-irrigación (también conocido como riego por infiltración)?	Preguntas de recopilación de información. Se cree que reducir el contacto con la parte comestible de los cultivos reduce el riesgo microbiológico.	Pregunta de recopilación de información. Se cree que reducir el contacto con la parte comestible del cultivo reduce el riesgo microbiano. Se requiere confirmación visual 0 puntos
8.05	¿Se utiliza agua reciclada o recuperada en la operación de cultivo? NOTA: Esto se refiere a aguas de desecho que han sido sometidas a un proceso de tratamiento. Si la respuesta es No, vaya a la pregunta 8.06	Agua residual que ha pasado por un proceso de tratamiento. El agua reciclada debe estar sujeta a regulaciones y estándares locales y nacionales. Previo al uso de esta agua para cultivos agrícolas, los agricultores deben revisar los cuerpos normativos para determinar los parámetros y tolerancias apropiadas que serán usadas.	Si la respuesta es No, ir a la pregunta 8.06 y marque la siguiente pregunta de esta subsección N/A. Se requiere confirmación visual. 0 Puntos No N/A.
8.05a	¿Está el proceso de reciclaje de aguas está bajo la dirección de una autoridad o gerencia de reciclaje de agua?	El agua reciclada debe ser tratada mediante sistemas de desinfección adecuados y analizada frecuentemente, idealmente bajo la dirección de una autoridad en agua reciclada u otro organismo administrador. El agua reciclada debe estar sujeta a las regulaciones y estándares aplicables locales y nacionales. Previo al uso de esta agua para cultivos agrícolas, los agricultores deben revisar los cuerpos normativos para determinar los parámetros y tolerancias apropiadas que serán usadas.	Una respuesta No o N/A debe justificarse en la sección de comentarios. Si el agua reciclada no es tratada y muestreada apropiadamente bajo la dirección de una autoridad en agua reciclada u otro cuerpo administrador, podría haber más riesgo de contaminación. Remitirse a las autoridades locales y nacionales por guías y parámetros para tolerancias de muestreo de agua reciclada. Se requiere confirmación visual (documentación) 10 puntos.
8.05b	¿Se utilizan medidas para control microbiano del agua reciclada?	El agua reciclada debe ser tratada mediante sistemas de desinfección adecuados y analizada frecuentemente para asegurar que se cumplen los estándares de calidad del agua. El agua reciclada debe estar sujeta a las regulaciones y estándares aplicables locales y nacionales. Previo al uso de esta agua para cultivos agrícolas, los agricultores deben revisar los cuerpos normativos para determinar los parámetros y tolerancias apropiadas que serán usadas.	Una respuesta No N/A debe justificarse en la sección de comentarios. El agua reciclada debe tratarse adecuadamente con sistemas de desinfección para asegurar que los estándares de calidad de agua se cumplen. Remitirse a requisitos locales o nacionales y/o guías para tolerancias de muestreos de agua reciclada. Se requiere confirmación visual (documentación) 15 puntos.

8.05c	¿Se realizan análisis microbiológicos incluyendo <i>E. coli</i> genérica, en el agua usada para riego, aplicaciones de protección al cultivo, fertilizantes o el programa de prevención de heladas? Si la respuesta es No, vaya a la pregunta 8.05e.	Se debe realizar pruebas microbiológicas de agua incluyendo <i>E. coli</i> de forma rutinaria. Todas las fuentes de agua que son usadas y que están en contacto con la parte comestible de un cultivo y también fuentes de agua que no tienen contacto, deben ser analizadas. El puntaje a esta pregunta es "NO" si los registros tienen una antigüedad mayor a los 12 meses.	Si la respuesta es No, ir a la pregunta 8.05e y marque las siguientes preguntas N/A. Una respuesta No/NA debe justificarse en la sección de comentarios. El muestreo microbiológico de agua incluye <i>E. coli</i> genérico debe realizarse para todas las fuentes de agua usadas para la protección/fertilización de cultivos y programas de prevención de heladas. La puntuación es "No" si los registros tienen más de 12 meses de antigüedad. Se requiere confirmación visual (documentación). 20 Puntos.
8.05d	¿Están actualizados los análisis microbiológicos y son realizados con las frecuencias requeridas y/o esperadas?	Una muestra por cada fuente de agua debe ser tomada y analizada antes de su uso y después idealmente cada mes, o a la frecuencia relativa a los riesgos asociados.	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. El agua reciclada debe ser muestreada frecuentemente según se requiera en las guías o requerimientos locales o nacionales. Se requiere confirmación visual (documentación) 10 Puntos.
8.05e	¿Hay procedimientos escritos (POEs) que incluyan los protocolos de muestreo apropiados y los POEs están siendo aplicados? NOTA: Independientemente de la fuente de agua, las muestras para los análisis microbiológicos se deben tomar en el punto más cercano al punto de consumo como sea posible, para analizar tanto la fuente de agua como el sistema de abastecimiento de agua.	Deben existir procedimientos documentados en los que se detalle cómo se toman las muestras de agua en el campo y cómo deben ser identificadas las muestras, p.e. nombrar claramente la ubicación de donde se haya tomado la muestra, la fuente de agua y la fecha (esto es importante a fin de ser capaces de calcular las medias geométricas). Las muestras se tomarán en un punto lo más cercano posible a donde el agua entra en contacto con el cultivo, con el fin de poner a prueba tanto la fuente como el sistema de distribución de agua.	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Deben existir procedimientos documentados en los que se detalle cómo se toman las muestras de agua en el campo y manejados antes de ser analizados por un laboratorio. Se requiere confirmación visual (documentación). 10 Puntos.
8.05f	¿Existen procedimientos escritos (POE) que incluyan medidas correctivas para resultados de análisis de agua no apropiados o anormales?	Deben existir procedimientos escritos (POE) que cubran las medidas correctivas no sólo para el descubrimiento de resultados de agua no apropiados o anormales, sino también la preparación para manejar tales hallazgos.	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Deben existir procedimientos escritos (POE) que cubran las medidas correctivas no sólo para el descubrimiento de resultados de agua no apropiados o anormales, sino también como preparación de cómo manejar tales hallazgos. Se requiere confirmación visual (documentación). 10 Puntos.
8.05g	Si se detectaron resultados no apropiados o anormales, ¿se han realizado y documentado las medidas correctivas?	Para <i>E. coli</i> genérica (a menos que existan directrices o leyes más estrictas) <126 MPF (UFC)/100 mL (para la media geométrica calculada n=5) y <235 MPF (UFC)/100 mL para una muestra. Cuando este umbral se ha superado deben registrarse medidas correctivas como: investigaciones, pruebas de agua y de cultivos (cero tolerancia para <i>E. coli</i> O157:H57 y <i>Salmonela</i>)*	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Los registros deben mostrar las acciones correctivas tomadas cuando se detecte contaminación (re-muestreos). Para <i>E. coli</i> genérica (a menos que existan directrices o leyes más estrictas) <126 MPF (UFC)/100 mL (para la media geométrica calculada n=5) y <235 MPF (UFC)/100 mL para una muestra. Cuando este umbral se ha superado deben registrarse medidas correctivas como: investigaciones, pruebas de agua y de cultivos (cero tolerancia para <i>E. coli</i> O157:H57 y <i>Salmonela</i>)* http://www.caleafygreens.ca.gov/pdf/metrics_070418.pdf Se requiere confirmación visual (documentación). 20 Puntos.
8.05h	¿Se riegan los cultivos mediante un sistema de micro irrigación o goteo?	Preguntas de recopilación de información. Se cree que reducir el contacto con la parte comestible de los cultivos reduce el riesgo microbiológico.	Pregunta de recopilación de información. Se cree que reducir el contacto con la parte comestible del cultivo reduce el riesgo microbiano. Se requiere confirmación visual 0 puntos
8.05i	¿Se utiliza riego por aspersión para irrigar el cultivo (por ejemplo, aspersores, micro aspersores)? NOTA: "Irrigar el cultivo" se refiere a la irrigación durante el ciclo de crecimiento maduro del cultivo. Esto no incluye la pre-plantación o justo después de plantar para crear un soporte.	Preguntas de recopilación de información. Se cree que reducir el contacto con la parte comestible de los cultivos reduce el riesgo microbiológico.	Pregunta de recopilación de información. Se cree que reducir el contacto con la parte comestible del cultivo reduce el riesgo microbiano. Se requiere confirmación visual 0 puntos
8.05j	¿Se riega el cultivo por riego rodado o sistema de surcos?	Preguntas de recopilación de información. Se cree que reducir el contacto con la parte comestible de los cultivos reduce el riesgo microbiológico.	Pregunta de recopilación de información. Se cree que reducir el contacto con la parte comestible del cultivo reduce el riesgo microbiano. Se requiere confirmación visual 0 puntos

8.05k	¿Se riega el cultivo mediante sub-irrigación (también conocido como riego por infiltración)?	Preguntas de recopilación de información. Se cree que reducir el contacto con la parte comestible de los cultivos reduce el riesgo microbiológico.	Pregunta de recopilación de información. Se cree que reducir el contacto con la parte comestible del cultivo reduce el riesgo microbiano. Se requiere confirmación visual 0 puntos
8.06	¿Se usan sistemas de agua sobrantes (aguas de salida) en la operación de cultivo? Si la respuesta es No, vaya a la pregunta 8.07	Los sistemas de regreso de aguas sobrantes capturan el agua derramada o fugada del sistema de riego y la bombean de regreso a la parte superior del campo.	Si la respuesta es No, ir a la pregunta 8.07 y marcar la siguiente pregunta N/A. Se refiere a sistemas aguas de regreso de aguas sobrantes (aguas de salida) usada para riego del cultivo. Es común ver que el agua sobrante es bombeada fuera de la operación de cultivo, Puede ser una preocupación que el agua sea reutilizada para las necesidades del cultivo. Se requiere confirmación visual. 0 Puntos No N/A.
8.06a	¿Están las aguas sobrantes (aguas de salida) a una distancia apropiada del abono no tratado?	Debe haber aproximadamente 100ft (30m) de separación suelos arenosos y abono no tratado y de 200ft (61m) para suelo arcilloso (esto es para una pendiente menor de 6%; la distancia se incrementa a 300ft (91 m) si la pendiente es mayor al 6%). La distancia puede aumentar o disminuir en función de las variables de riesgo, p.e. la topografía (cuesta arriba o cuesta abajo). *	Una respuesta No o N/A debe justificarse en la sección de comentarios. Debe haber aproximadamente 100ft (30m) de separación suelos arenosos y abono no tratado y de 200ft (61m) para suelo arcilloso (esto es para una pendiente menor de 6%; la distancia se incrementa a 300ft (91 m) si la pendiente es mayor al 6%). La distancia puede aumentar o disminuir en función de las variables de riesgo, p.e. la topografía (cuesta arriba o cuesta abajo). * Se requiere confirmación visual. 15 Puntos.
8.06b	¿Tienen acceso los animales (animales domésticos, ganado o animales silvestres) a los sistemas de aguas sobrantes?	Los animales (domésticos, ganado o animales salvajes) no deben tener acceso al sistema debido a la posible ocurrencia de contaminación.	Una respuesta Si o N/A debe justificarse en la sección de comentarios. Animales domésticos y ganado no deben tener acceso al sistema debido a la posible ocurrencia de contaminación. Se requiere confirmación visual. 7 puntos.
8.06c	¿Es evidente que el sistema de aguas sobrantes está libre de situaciones de contaminación y que se toman medidas para minimizar la contaminación de dicho sistema?	Debe haber un programa de mantenimiento rutinario en el lugar, que incluya la remoción de todos los materiales inapropiados (p.e.: maleza, basura, cadáveres de animales). Los sistemas de filtración, desinfección, etc., también pueden ser parte de las medidas tomadas para minimizar la contaminación. Las cabezas de los pozos deben estar libres de grietas en el concreto.	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Debe haber un programa de mantenimiento rutinario, que incluya la remoción de todos los materiales inapropiados (p.e.: maleza, basura, cadáveres de animales). Los sistemas de filtración, desinfección, etc., también pueden ser parte de las medidas tomadas para minimizar la contaminación. Se requiere confirmación visual 10 Puntos.
8.06d	¿Se mantienen registros de la inspección visual periódica de la fuente de agua y los tratamientos de desinfección (si se realizan), y están éstos disponibles para su revisión?	Los "registros" pueden incluir calendarios con comentarios referentes a lo que se verificó, la condición, incidentes inusuales y cualquier acción tomada. Si se usa un sistema de desinfección por inyección (p.e.: cloración), debe haber registros de monitoreo realizados al menos diariamente. La documentación apropiada de soporte debe estar disponible para revisión.	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Los "Registros" pueden incluir libros calendarios con comentarios respecto de lo que fue chequeado, la condición, ocurrencias inusuales, y cualquier acción tomada. La documentación de soporte debe estar disponible para revisión. Se requiere confirmación visual (documentación). 7 Puntos.
8.06e	¿Se realizan análisis microbiológicos incluyendo <i>E.coli</i> genérica, en el agua usada para riego, aplicaciones de protección al cultivo, fertilizantes o el programa de prevención de heladas? Si la respuesta es No, vaya a la pregunta 8.06g.	Se debe realizar pruebas microbiológicas de agua incluyendo <i>E.coli</i> de forma rutinaria. Todas las fuentes de agua que son usadas y que están en contacto con la parte comestible de un cultivo y también fuentes de agua que no tienen contacto, deben ser analizadas. El puntaje a esta pregunta es "NO" si los registros tienen una antigüedad mayor a los 12 meses.	Si la respuesta es No, ver 8.06 g. y marque la siguiente pregunta como N/A Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Deben realizarse de forma rutinaria pruebas microbiológicas al agua incluyendo <i>E.coli</i> genérica Todas las fuentes de agua que se usan para el contacto directo con la porción comestible de los alimentos y también las fuentes que no tienen contacto, deben muestrearse. La puntuación "No", es si los archivos tienen una antigüedad mayor a 12 meses. Se requiere confirmación visual (documentación). 20 Puntos.
8.06f	¿Están actualizados los análisis microbiológicos y son realizados con las frecuencias requeridas y/o esperadas?	Una muestra por cada fuente de agua debe ser tomada y analizada antes de su uso y después idealmente cada mes, o a la frecuencia relativa a los riesgos asociados.	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Debe haber programa de muestreo de rutina para monitorear la calidad de agua. El muestreo debe realizarse según los requerimientos y/o normas locales o nacionales. Un programa más riguroso de monitoreo pueda que sea requerido si han encontrado muestreos anormales o hay mayores factores de riesgo involucrados (agua superficial). Se requiere confirmación visual (documentación) 15 puntos.

8.06g	¿Hay procedimientos escritos (POEs) que incluyan los protocolos de muestreo apropiados y los POEs están siendo aplicados? NOTA: Independientemente de la fuente de agua, las muestras para los análisis microbiológicos se deben tomar en el punto más cercano al punto de consumo como sea posible, para analizar tanto la fuente de agua como el sistema de abastecimiento de agua	Deben existir procedimientos documentados en los que se detalle cómo se toman las muestras de agua en el campo y cómo deben ser identificadas las muestras, p.e. nombrar claramente la ubicación de donde se haya tomado la muestra, la fuente de agua y la fecha (esto es importante a fin de ser capaces de calcular las medias geométricas). Las muestras se tomarán en un punto lo más cercano posible a donde el agua entra en contacto con el cultivo, con el fin de poner a prueba tanto la fuente como el sistema de distribución de agua.	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Deben existir procedimientos detallando como se toman las muestras de agua en el campo y como se manejan antes de ser analizadas por un laboratorio. Se requiere confirmación visual (documentación). 10 puntos.
8.06h	¿Existen procedimientos escritos (POE) que incluyan medidas correctivas para resultados de análisis de agua no apropiados o anormales?	Deben existir procedimientos escritos (POE) que cubran las medidas correctivas no sólo para el descubrimiento de resultados de agua no apropiados o anormales, sino también la preparación para manejar tales hallazgos.	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Deben existir procedimientos escritos (POE) que cubran las medidas correctivas no sólo para el descubrimiento de resultados de agua no apropiados o anormales, sino también como preparación de cómo manejar tales hallazgos. Se requiere confirmación visual (documentación).10 Puntos.
8.06i	Si se detectaron resultados no apropiados o anormales, ¿se han realizado y documentado las medidas correctivas?	Para E. coli genérica (a menos que existan directrices o leyes más estrictas) <126 MPF (UFC)/100 mL (para la media geométrica calculada n=5) y <235 MPF (UFC)/100 mL para una muestra. Cuando este umbral se ha superado deben registrarse medidas correctivas como: investigaciones, pruebas de agua y de cultivos (cero tolerancia para E. coli O157:H57 y Salmonela)*	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Los registros deben mostrar las acciones correctivas tomadas cuando se detecte contaminación (re-muestreos). Para E. coli genérica (a menos que existan directrices o leyes más estrictas) <126 MPF (UFC)/100 mL (para la media geométrica calculada n=5) y <235 MPF (UFC)/100 mL para una muestra. Cuando este umbral se ha superado deben registrarse medidas correctivas como: investigaciones, pruebas de agua y de cultivos (cero tolerancia para E. coli O157:H57 y Salmonela)* Se requiere confirmación visual (documentación). 20 Puntos.
8.06j	¿Se riegan los cultivos mediante un sistema de micro irrigación o goteo?	Preguntas de recopilación de información. Se cree que reducir el contacto con la parte comestible de los cultivos reduce el riesgo microbiológico.	Pregunta de recopilación de información. Se cree que reducir el contacto con la parte comestible del cultivo reduce el riesgo microbiano. Se requiere confirmación visual 0 puntos
8.06k	¿Se utiliza riego por aspersión para irrigar el cultivo (por ejemplo, aspersores, micro aspersores)? NOTA: "Irigar el cultivo" se refiere a la irrigación durante el ciclo de crecimiento maduro del cultivo. Esto no incluye la pre-plantación o justo después de plantar para crear un soporte.	Preguntas de recopilación de información. Se cree que reducir el contacto con la parte comestible de los cultivos reduce el riesgo microbiológico.	Pregunta de recopilación de información. Se cree que reducir el contacto con la parte comestible del cultivo reduce el riesgo microbiano. Se requiere confirmación visual 0 puntos
8.06l	¿Se riega el cultivo por riego rodado o sistema de surcos?	Preguntas de recopilación de información. Se cree que reducir el contacto con la parte comestible de los cultivos reduce el riesgo microbiológico.	Pregunta de recopilación de información. Se cree que reducir el contacto con la parte comestible del cultivo reduce el riesgo microbiano. Se requiere confirmación visual 0 puntos
8.06m	¿Se riega el cultivo mediante sub-irrigación (también conocido como riego por infiltración)?	Preguntas de recopilación de información. Se cree que reducir el contacto con la parte comestible de los cultivos reduce el riesgo microbiológico.	Pregunta de recopilación de información. Se cree que reducir el contacto con la parte comestible del cultivo reduce el riesgo microbiano. Se requiere confirmación visual 0 puntos
8.07	¿Se usan válvulas de verificación (válvulas check), dispositivos anti-sifón u otros sistemas de prevención de contra flujo cuando y donde son necesarios?	Los sistemas de irrigación deben utilizar dispositivos efectivos que puedan minimizar el potencial de riesgo de permitir que cualquier químico/fertilizante se devuelva accidentalmente al flujo del pozo de irrigación, a la fuente de agua superficial o se descarguen en el terreno, donde no sea intencionado.	Una respuesta No o N/A debe estar justificada en la sección de comentarios. Los sistemas de riego deben utilizar dispositivos eficaces que puedan minimizar el riesgo potencial de permitir accidentalmente que cualquier producto químico / fertilizante inyectado fluya de vuelta hacia el pozo de riego, la fuente de agua superficial, o para descargar en el terreno donde no está previsto. Se requiere confirmación visual. 10 puntos

8.08	¿El equipo de irrigación que no está en uso se encuentra almacenado limpio, libre de contaminación por plagas y no directamente en el suelo?	El equipo de la Irrigación que no está siendo usado debe estar almacenado de una manera higiénica, libre de la contaminación por plagas y limpio. Los agricultores deben verificar el equipo de irrigación que no esté en uso periódicamente, para asegurarse de que no se convierta en un área de anidamiento de plagas o que se ensucie debido a las lluvias.	Una respuesta No o N/A debe estar justificada en la sección de comentarios. El equipo de riego que no está en uso debe ser almacenado de manera higiénica, libre de contaminación por plagas y limpio. Los agricultores deben revisar el equipo de riego no utilizado periódicamente para asegurarse de que no se ha convertido en un área de refugio de plagas o se ensucian producto a las lluvias. 10 puntos
9 Protección del Cultivo			
9.01	¿Existe una política y/o procedimientos documentados para la mezcla/carga de materiales de protección al cultivo? (insecticidas, fungicidas, herbicidas, reguladores del crecimiento, etc.)?	La mezcla y carga de los materiales de protección del cultivo debe hacerse según prescrito por las guías y estándares nacionales/locales existentes. Todas las adiciones químicas, diluciones, etc., deben realizarse de manera segura y a una distancia donde el terreno y cualquier fuente de agua no sean afectados.	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Debe existir una política y/o procedimientos describiendo como se realiza la mezcla y carga de los productos de protección de cultivo. Estas actividades deben realizarse de forma segura y a una distancia del terreno y de cualquier fuente de agua, según lo prescrito en la etiqueta del producto, recomendaciones del fabricante, o según las guías y estándares nacionales/locales existentes. Cuando exista una etiqueta o normas apropiadas, éstas toman precedencia. Se requiere confirmación visual (documentación). 5 Puntos.
9.01a	¿Se realiza la mezcla, carga o dilución de los materiales de protección al cultivo de manera segura y dentro de una distancia donde el área de cultivo y las fuentes de agua no sean afectados?	La mezcla y carga de los materiales de protección del cultivo debe hacerse según prescrito por las guías y estándares nacionales/locales existentes. Todas las adiciones químicas, diluciones, etc., deben realizarse de manera segura y a una distancia donde el terreno y cualquier fuente de agua no sean afectados.	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. la mezcla y carga de los productos de protección de cultivo se deben realizar de forma segura y a una distancia del terreno y de cualquier fuente de agua, según lo prescrito en la etiqueta del producto, recomendaciones del fabricante, o según las guías y estándares nacionales/locales existentes. Cuando exista una etiqueta o normas apropiadas, éstas toman precedencia. http://www.usda.gov/oc/photo/opc-pest.htm NOTA: si el auditor no verifica esta actividad se debe utilizar N/A. Se requiere confirmación visual. 7 Puntos.
9.02	¿Hay una política y/o procedimientos documentados para el enjuague y limpieza del equipo de aplicación de productos de protección al cultivo?	El enjuague y limpieza de todo el equipo de aplicación de productos de protección del cultivo debe hacerse como está prescrito en las guías y estándares nacionales/locales existentes. Se debe tener cuidado que tales actividades se realicen de manera segura y a una distancia donde el terreno y las fuentes de agua no sean afectados.	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Debe existir una política y/o procedimientos documentada describiendo como se realiza el enjuague y limpieza equipos utilizados. El enjuague y limpieza de todos los equipos de protección de cultivos debe realizarse según lo prescrito en la etiqueta del producto, recomendaciones del fabricante, o según las guías y estándares nacionales/locales existentes. Cuando exista una etiqueta o normas apropiadas, éstas toman precedencia. Se requiere confirmación visual (documentación). 5 Puntos.
9.02a	¿Se realiza el enjuague y limpieza del equipo de aplicación de productos de protección al cultivo, de manera segura y dentro de una distancia donde el área de cultivo y las fuentes de agua no sean afectados?	El enjuague y limpieza de todo el equipo de aplicación de productos de protección del cultivo debe hacerse como está prescrito en las guías y estándares nacionales/locales existentes. Se debe tener cuidado que tales actividades se realicen de manera segura y a una distancia donde el terreno y las fuentes de agua no sean afectados.	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. El enjuague y limpieza de los equipos de protección de cultivo se deben realizar de forma segura y a una distancia del terreno y de cualquier fuente de agua, según lo prescrito en la etiqueta del producto, recomendaciones del fabricante, o según las guías y estándares nacionales/locales existentes. Cuando exista una etiqueta o normas apropiadas, éstas toman precedencia. http://www.usda.gov/oc/photo/opc-pest.htm NOTA: si el auditor no verifica esta actividad se debe utilizar N/A. Se requiere confirmación visual. 7 Puntos.

9.03	¿Existe documentación que muestre que las personas a cargo de tomar las decisiones para la protección al cultivo están calificadas para dicha actividad?	Certificados válidos y vigentes, licencias u otra forma de evidencia de entrenamiento reconocida por las guías y estándares nacionales/locales vigentes del personal responsable de tomar decisiones respecto a la protección del cultivo, deben estar disponibles (p.e.: elección de los materiales de protección del cultivo, tiempos de aplicación, niveles, etc.).	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Certificados válidos y vigentes, licencias u otra forma de evidencia de entrenamiento reconocida por las guías y estándares nacionales/locales existentes deben estar disponibles para el personal responsable de tomar decisiones respecto a la protección del cultivo (p.e.: elección de los materiales de protección del cultivo, químicos niveles, etc.). La frecuencia de las capacitaciones debe estar al día y de acuerdo a las normas y estándares nacionales/locales. http://www.epa.gov/pesticides/health/worker.. Se requiere confirmación visual (documentación) . 10 Puntos.
9.04	¿Existe documentación que muestre que los empleados que manipulan materiales de protección al cultivo están entrenados o están bajo la supervisión de una persona entrenada?	Certificados válidos y vigentes, licencias u otra forma de evidencia de entrenamiento reconocida por las guías y estándares nacionales/locales existentes deben estar disponibles para los supervisores y/o empleados que manipulan, mezclan, cargan y/o aplican productos para protección del cultivo	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Certificados válidos y vigentes, licencias u otra forma de evidencia de entrenamiento reconocida por las guías y estándares nacionales/locales existentes deben estar disponibles para los supervisores y/o empleados que manipulan, mezclan, cargan y/o aplicando productos para protección del cultivo. La frecuencia de capacitación debe estar al día y de acuerdo a las normas y estándares nacionales/locales http://www.epa.gov/pesticides/health/worker . Se requiere confirmación visual (documentación) . 15 Puntos.
9.05	¿Sigue la operación de cultivo un programa de registro de las aplicaciones de plaguicidas de todos los productos de protección de cultivo (incluyendo tratamientos de pre-plantación de suelo y sustrato)? Si la respuesta es No, vaya a la pregunta 9.06. Si se responde a esta pregunta No, resultará en una falla automática de esta auditoría.	La operación de cultivo debe seguir un programa de mantención de registros de aplicación de plaguicidas, que incluya al menos, el nombre y número de certificación del aplicador (si aplica), mes, día y año de aplicación; cultivo, producto o sitio donde se aplicó el químico, nombre comercial del producto, ingrediente activo, cantidad total aplicada, tamaño del área bajo tratamiento y ubicación de la aplicación. Idealmente los registros deben detallar el ingrediente activo.	Si la respuesta es No, ir a la pregunta 9.06 y marque la siguiente pregunta como N/A. El programa de mantención de registros de aplicación debe incluir a lo menos: El nombre del aplicador y número de certificación (si aplica). Mes, día y año de aplicación; cultivo, producto, o sitio al que se aplicó pesticida, nombre comercial del producto, monto total aplicado; tamaño del área tratada, y ubicación de la aplicación. Idealmente los registros deben detallar los ingredientes activos sin embargo si el ingrediente activo no está señalado en los registros esto no debería ser una justificación para el fallo automático. <u>Si esta pregunta es respondida No, producirá una falla automática de esta auditoría.</u> Se requiere confirmación visual (documentación). 20 puntos.
9.05a	¿Están los registros de aplicaciones para protección del cultivo actualizados y disponibles para revisión?	Los registros deben estar al día, detallando cualquier aplicación de protección del cultivo en la temporada actual.	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Los registros deben estar actualizados y detallar cualquier aplicación para protección del cultivo (incluye fumigación) en la temporada actual. Se requiere confirmación visual (documentación). 15 Puntos.
9.06	¿Están los materiales de protección al cultivo registrados en el país de uso para el cultivo objetivo, donde se cuente con registro oficial? Si responde a esta pregunta Sí, vaya a la pregunta 9.07. Si no se utiliza un sistema de registro oficial en el país de uso, responda a esta pregunta N/A y vaya a 9.06a. Donde el sistema de registro exista, pero un químico utilizado para protección al cultivo no esté registrado para el cultivo objetivo ya sea en el país o por "extrapolación", la respuesta a esta pregunta es No. Si se responde a esta pregunta No, resultara en una falla automática de esta auditoría.	Los productos para la protección del cultivo deben estar registrados en el país de uso para el cultivo específico donde se cuente con dicho sistema de registro oficial. Si no se utiliza un sistema de registro en el país de producción, la respuesta a esta pregunta debe ser "No Aplica", pero se debe responder a la pregunta 9.06a. Donde el sistema de registro exista, pero un químico utilizado no está registrado para el cultivo objetivo, la respuesta a esta pregunta es "No".	Una respuesta No o N/A debe estar justificada en la sección de comentarios. Los materiales de protección de cultivo deben estar registrados en el país de uso para el cultivo específico donde se ha registrado oficialmente. Si esta pregunta se responde Sí, ir a la pregunta 9.07. Si no se utiliza ningún sistema de registro, la respuesta a esta pregunta es N/A y se debe responder a la pregunta 9.06a. Cuando existe un sistema, pero no se registra el químico para la protección de cultivo no está registrado para el cultivo objetivo la respuesta a esta pregunta es No. Si se responde No a esta pregunta, se producirá un fallo automático de esta auditoría. Se requiere confirmación visual (documentación). 20 Puntos

9.06a	¿Permite el país de producción el uso de materiales para protección al cultivo que están registrados para el cultivo objetivo en otro país, siempre y cuando el uso de estos materiales no contravenga ninguna ley nacional o local en el país destino (por ejemplo, LMR (Límite Máximo de Residuos), listas de materiales prohibidos, etc.)? Si se responde a esta pregunta No, resultará en una falla automática de esta auditoría.	El país de producción debe permitir el uso de productos para la protección de cultivo que están registrados para el cultivo específico en otro país, siempre y cuando el uso de estos materiales no contravenga ninguna ley nacional o local en el país destino (ej. Límite máximo de residuos, listas de materiales prohibidos, etc.). "País de Destino" puede ser el país de producción o el país hacia donde se está exportando el producto.	Una respuesta No o N/A debe estar justificada en la sección de comentarios. El país de producción debe permitir el uso de materiales de protección de cultivos registrados para el cultivo objetivo en otro país, siempre y cuando el uso de este material no contravenga ninguna ley del país de destino (por ejemplo, legislación sobre residuos máximos, listas de materiales prohibidos, etc.). "País de destino" puede ser el país de producción o el país al que se exporte el producto. <u>Si se responde a esta pregunta No, se producirá un fallo automático de esta auditoría.</u> Se requiere confirmación visual (documentación). 20 Puntos
9.07	¿Están las aplicaciones de productos para protección al cultivo restringidas por las guías establecidas en la etiqueta del producto, recomendaciones del fabricante o por las guías y estándares nacionales/locales existentes? Si esta pregunta se responde No, resultará en una falla automática de esta auditoría.	La información debe al menos detallar el ingrediente, la (s) plaga (s) para las que puede ser usado para controlar, los lugares donde el producto puede ser usado, los métodos de aplicación requeridos o preferidos, la cantidad de pesticida que debe ser aplicado y las tasas o dosis de aplicación, si hay alguna restricción en el uso por factores como el clima, hora del día, estación del año, contaminación de áreas sensibles, exposición de especies no objetivo, métodos de aplicación prohibidos, la frecuencia con la que el plaguicida debe o puede aplicarse, los intervalos de reentrada (IREs) correspondientes. Los niveles de aplicación máxima por tratamiento y por año. Los intervalos de pre-cosecha (IPCs), guías de almacenamiento y disposición.	Una respuesta No o N/A debe estar justificada en la sección de comentarios. Todas las aplicaciones de protección de cultivos deben estar restringidas por las directrices establecidas por la etiqueta del producto, la recomendación del fabricante o por las normas y directrices nacionales / locales vigentes. <u>Si se responde a esta pregunta No, se producirá un fallo automático de esta auditoría.</u> Cuando existe una etiqueta adecuada o leyes vigentes, éstas tienen precedencia. Se requiere confirmación visual (documentación). 20 Puntos
9.08	Donde la cosecha está restringida por intervalos de pre-cosecha (como se requiere en las etiquetas de productos químicos de protección al cultivo, recomendaciones del fabricante y/o en las guías y estándares nacionales/locales existentes), ¿se adhiere el agricultor a estos periodos de tiempo indicados como intervalos de pre-cosecha? Si esta pregunta se responde No, resultará en una falla automática de esta auditoría.	Los intervalos de pre-cosecha especifican la cantidad de tiempo que debe transcurrir entre la aplicación del plaguicida y la cosecha del cultivo. Estos intervalos se establecen para permitir el tiempo suficiente para que el cultivo metabolice (descomponga) el plaguicida, para que los niveles de residuos no excedan aquellos originalmente establecidos cuando el pesticida recibió su etiqueta.	Una respuesta No o N/A debe estar justificada en la sección de comentarios. Cuando la cosecha está restringida por los intervalos pre-cosecha (como se requiere en las etiquetas del producto químico para la protección de los cultivos, las recomendaciones del fabricante y / o según las normas nacionales / locales vigentes) el agricultor debe cumplir estos periodos de intervalo de pre-cosecha. Para responder correctamente a esta pregunta, el auditor debe verificar aleatoriamente los registros de aplicación de protección de cultivos contra los registros de cosecha. <u>Si se responde a esta pregunta No, se producirá un fallo automático de esta auditoría.</u> Cuando existe una etiqueta adecuada o leyes vigentes, éstas tienen precedencia. Se requiere confirmación visual (documentación). 20 Puntos
9.09	¿Se establecen intervalos de reentrada de los trabajadores tal como se requiere en la etiqueta de los productos de protección al cultivo, en las recomendaciones del fabricante o por las guías y estándares nacionales y/o locales existentes?	El intervalo de reentrada es el periodo de tiempo que sigue inmediatamente a la aplicación de un plaguicida durante el cual, empleados sin equipo de protección no deben entrar al campo. La falla en seguir el intervalo especificado podría resultar potencialmente en problemas de salud y seguridad del empleado.	Una respuesta No o N/A debe estar justificada en la sección de comentarios. Los intervalos de re-entrada de los empleados deben establecerse según lo requerido por la etiqueta del pesticida, la recomendación del fabricante o por las normas y directrices nacionales / locales vigentes. Cuando existe una etiqueta adecuada o leyes vigentes, éstas tienen precedencia. Se requiere confirmación visual (documentación). 10 puntos
9.10	Cuando ocurren aplicaciones de protección al cultivo, ¿se colocan señales o anuncios en el área tratada de acuerdo a las guías y estándares nacionales y/o locales existentes?	La señalización debe hacerse de acuerdo a la etiqueta del producto y a las guías y estándares nacionales/locales existentes para proteger a los empleados agrícolas de la exposición a los plaguicidas.	Una respuesta No o N/A debe estar justificada en la sección de comentarios. Cuando las aplicaciones de protección de cultivos se realizan, se debe instalar la señalización en la zona de tratamiento de acuerdo con las normas y directrices nacionales / locales vigentes. Se requiere confirmación visual (documentación). 10 puntos

9.11	¿Los pesticidas se aplican mientras que la velocidad del viento, incluyendo las ráfagas, son lo suficientemente bajas como para evitar su dispersión?	Los plaguicidas deben ser aplicados mientras que la velocidad del viento, incluyendo las ráfagas son lo suficientemente bajas para evitar la dispersión. Las velocidades del viento máximas aceptables varían dependiendo de los métodos de aplicación (p.e. aéreo, por tierra, electrostático, etc.) El uso de adyuvantes para aspersión, con conocida eficacia como retardantes de dispersión, puede ser considerado.	Una respuesta No o N/A debe estar justificada en la sección de comentarios. Los pesticidas deben aplicarse mientras que la velocidad del viento, incluyendo las ráfagas, sean lo suficientemente bajas como para evitar la dispersión (esto incluye a las actividades de los vecinos de la operación agrícola y la aplicación de protección de cultivo por los operadores por encargo) NOTA: Si el auditor no observa problemas de dispersión o evidencia de dispersión al momento de la inspección se debe utilizar N/A. Idealmente, los registros de aplicación deben tener en cuenta el viento y/o las condiciones meteorológicas cuando se realiza la aplicación, sin embargo, si no hay registros específicos, el auditor no debe bajar el puntaje a la pregunta en ese momento. Se requiere confirmación visual. 10 puntos
9.12	Si los contenedores de productos de protección al cultivo se almacenan en la propiedad (incluyendo el almacenamiento temporal), ¿se almacenan de manera que eviten la contaminación y se eliminan de manera responsable?	Los envases de los productos para la protección del cultivo deben almacenarse de manera segura aun cuando sea un almacenamiento temporal. Los envases vacíos y el sobrante del enjuague de los envases deben disponerse de manera segura y de acuerdo a la etiqueta del producto, las recomendaciones del fabricante o a las guías y estándares nacionales/locales vigentes.	Una respuesta No o N A debe estar justificada en la sección de comentarios. Los envases de productos para la protección de cultivos deben ser almacenados de manera segura incluso si se almacenan temporalmente. Los contenedores de protección de cultivos vacíos, el residuo de enjuague de envases, deben eliminarse de forma segura de acuerdo con la etiqueta del producto, la recomendación del fabricante o las normas y directrices nacionales / locales vigentes. Cuando existe una etiqueta adecuada o leyes vigentes, éstas tienen precedencia. Se requiere confirmación visual.10 Puntos
9.13	¿Hay políticas y/o procedimientos documentados para el monitoreo del equipo de aplicación de productos de protección al cultivo (por ejemplo, procedimientos de calibración, inspección, reemplazo)?	Los procedimientos pueden incluir calibración regular, inspecciones, reemplazo y mantenimiento del equipo de aplicación para protección del cultivo.	Una respuesta No o N/A debe estar justificada en la sección de comentarios. Debería estar disponible una política y/o procedimientos documentados que describan cómo se lleva a cabo la calibración, las inspecciones, el reemplazo y el mantenimiento del equipo de protección de cultivos. Se requiere confirmación visual (documentación). 10 puntos
9.13a	¿El equipo utilizado para las aplicaciones de protección al cultivo está en buenas condiciones de funcionamiento?	Todo el equipo usado en las aplicaciones de protección del cultivo debe estar en buenas condiciones para que se puedan hacer las aplicaciones correctamente reduciendo así el potencial de contaminación al cultivo o problemas de dispersión.	Una respuesta No o N/A debe estar justificada en la sección de comentarios. Todo el equipo utilizado en aplicaciones de protección de cultivos debe estar en buenas condiciones de funcionamiento. Se requiere confirmación visual. Http://www.usda.gov/oc/photo/opc-pest.htm NOTA: Si el auditor no verifica esta actividad se debe utilizar N/A. Se requiere confirmación visual. 10 puntos
10 Higiene de los Trabajadores (Aplica para los trabajadores de invernadero, no para los trabajadores de cosecha)			
10.01	¿Se cuenta en la operación de cultivo con una política documentada e implementada para tratar con empleados que parezcan estar físicamente enfermos o se enfermen mientras trabajan (acciones a seguir por los empleados en caso de lesión o enfermedad)?	Debe haber una política escrita apoyada por evidencia visual, que prohíbe que los empleados que parecen estar físicamente enfermos o se enfermen mientras realizan el trabajo estén en contacto con el producto. Si la mano de obra es provista por un contratista, debe haber una copia disponible de la política y/o procedimientos.	Una respuesta No se debe justificar en la sección de comentarios. Debe haber una política escrita respaldado por una confirmación visual de que se prohíbe que los empleados que parecen estar físicamente enfermos o se enfermen mientras realizan el trabajo estén en contacto con el producto. Si la mano de obra es provista por un contratista, debe haber una copia disponible de la política y/o procedimientos. Se requiere confirmación visual (documentación) . 10 Puntos.
10.02	¿Se cuenta en la operación de cultivo con una política documentada e implementada referente a los empleados con heridas abiertas o expuestas?	Debe haber una política escrita apoyada por evidencia visual, que prohíbe que los empleados con supuraciones, cortaduras, heridas infectadas o cualquier otra fuente de contaminación anormal estén en contacto con el producto. Todos los vendajes deben estar cubiertos con un material no poroso como guantes plásticos o de látex. Si la mano de obra es provista por un contratista, debe haber una copia disponible de la política y/o procedimientos.	Una respuesta No se debe justificar en la sección de comentarios. Debe haber una política escrita respaldada por una confirmación visual de que se prohíbe que los empleados con supuraciones, cortaduras, heridas infectadas o cualquier otra fuente de contaminación anormal estén en contacto con el producto. Todos los vendajes deben estar cubiertos con un material no poroso como guantes plásticos o de látex. Si la mano de obra es provista por un contratista, debe haber una copia disponible de la política y/o procedimientos disponibles. Se requiere confirmación visual (documentación) . 10 Puntos.

10.03	¿Hay procedimientos documentados en la operación de cultivo para describir la forma de disposición de productos que han estado en contacto con sangre o fluidos humanos? Si se responde a esta pregunta No, resultara en una falla automática de esta auditoría.	Debe haber un procedimiento escrito en el lugar que describa la disposición final de productos que han entrado en contacto con sangre o fluidos humanos. Si la mano de obra es provista por un contratista, debe haber una copia disponible de la política y/o procedimientos.	Una respuesta No se debe justificar en la sección de comentarios. Debe haber una política escrita respaldada por una confirmación visual de que si el producto ha entrado en contacto con sangre y/o fluidos humanos , todo el producto afectado debe ser destruido. Si la mano de obra es provista por un contratista, debe haber una copia disponible de la política y/o procedimientos disponibles. <u>Si se responde a esta pregunta No, se producirá una falla automática de la auditoría. Se requiere confirmación visual (documentación) . 20 Puntos No N/A.</u>
10.04	¿Se cuenta en la operación de cultivo con una política documentada e implementada que prohíba comer (incluyendo goma de mascar), beber y utilizar tabaco en el área de cultivo?	Debe haber una política escrita apoyada por evidencia visual, que comer (incluyendo mascar goma, beber (otra cosa que agua natural (evitando vidrio)) y el uso de tabaco, están restringidos a áreas lejos del área de cultivo. Si la mano de obra es provista por un contratista, debe haber una copia disponible de la política y/o procedimientos.	Una respuesta No se debe justificar en la sección de comentarios. Debe haber una política escrita respaldada por una confirmación visual de que comer (incluyendo mascar goma), beber (otra cosa que agua) y el uso de tabaco, deben ser restringidos a áreas lejos del área de cultivo. Si la mano de obra es provista por un contratista, debe haber una copia de la política y/o procedimientos disponibles. Se requiere confirmación visual (documentación) . 10 Puntos No N/A.
10.05	¿Existe un programa de capacitación sobre inocuidad de los alimentos que incluya a los empleados nuevos y existentes, y se cuentan con registros de estas actividades de entrenamiento?	Debe haber un programa formal de entrenamiento para informar a los empleados de las políticas y requerimientos vigentes en la compañía referentes a higiene. La frecuencia debe ser al inicio de la temporada y luego, algunos temas ser cubiertos de nuevo al menos trimestralmente, pero idealmente mensualmente. El material de entrenamiento que cubra el contenido de las políticas de la compañía y los requerimientos referentes a higiene, deben estar disponibles.	Una respuesta No se debe justificar en la sección de comentarios. Debe haber un programa formal de entrenamiento para informar a los empleados de las políticas y requerimientos vigentes en la compañía referentes a higiene. La frecuencia debe ser al inicio de la temporada y luego, algunos temas ser cubiertos de nuevo al menos trimestralmente, pero idealmente mensualmente. El material de entrenamiento que cubra el contenido de las políticas de la compañía y los requerimientos referentes a higiene, deben estar disponibles. Se requiere confirmación visual (documentación) . 15 Puntos No N/A.
10.06	¿Se proveen instalaciones sanitarias (baños) operacionales en el campo? Si la respuesta es Sí, vaya a la pregunta 10.07. Si se responde No, resultará en una falla automática de esta auditoría.	Debe haber instalaciones sanitarias disponibles para los empleados. Las fosas (letrinas sin conexión al alcantarillado) pueden ser permitidas sólo si están en condiciones apropiadas y cumplen con las guías y estándares nacionales/locales. No se permiten si no hay guías y estándares nacionales/locales en sitio. El término operacional significa que los baños tienen agua, si cuentan con sistema de descarga de agua, y si este funciona.	Si la respuesta es NO, ir a la pregunta 10.07 y marcar las siguientes preguntas N/A. Una respuesta No, se debe justificar en la sección de comentarios. Las instalaciones sanitarias (incluyendo urinarios, si aplica) deben estar disponibles para los empleados para prevenir la contaminación de las áreas de cultivo. Las fosas (letrinas sin conexión al alcantarillado) pueden permitirse solo si están en condiciones apropiadas y cumplen con las guías y estándares nacionales/locales. Si se responde No, se producirá una falla automática de la auditoría. Se requiere confirmación visual. 20 Puntos. No N/A.
10.06a	¿Los baños están localizados a una distancia de menos de 400 m (1/4 milla) o 5 minutos caminando de donde se encuentren todos los empleados?	La ubicación de las instalaciones sanitarias debe ser dentro de una distancia de 400 metros (1/4 de milla) o 5 minutos caminando desde donde se encuentren los empleados. Si las guías y estándares nacionales/locales son más exigentes, deben ser respetadas.	Si la respuesta es No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. La ubicación de las instalaciones sanitarias debe ser dentro de una distancia de 400 metros (1/4 de milla) o 5 minutos caminando desde donde se encuentren los empleados o según las guías y estándares nacionales/locales vigentes (usando el nivel de requerimiento más alto). Se requiere confirmación visual. 10 puntos.
10.06b	¿Los baños se encuentran en una ubicación adecuada para prevenir la contaminación de las áreas de cultivo?	La colocación de las instalaciones sanitarias debe hacerse en una ubicación conveniente para prevenir la contaminación del área de cultivo.	Si la respuesta es No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. La ubicación de las instalaciones sanitarias debe hacerse en un lugar conveniente para prevenir la contaminación del área de cultivo. Los olores no deben ubicarse ni estacionarse (si son móviles) demasiado cerca del área de cultivo. Se requiere confirmación visual. 15 Puntos
10.06c	¿Hay al menos un baño o sanitario por cada grupo de 20 empleados?	Debe proveerse al menos un baño por cada 20 empleados o son más exigentes, según lo indiquen las guías y estándares nacionales/locales.	Si la respuesta es No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Debe proveerse al menos un baño por cada 20 empleados o según las guías y estándares nacionales/locales vigentes. Se requiere confirmación visual. 5 puntos

10.06d	¿Los baños cuentan con letreros o apoyos visuales, escritos en el lenguaje apropiado, recordando a los empleados lavarse las manos antes de volver a trabajar?	Las instalaciones sanitarias deben tener imágenes o señales escritas en el lenguaje apropiado para recordar a los empleados lavarse las manos antes de regresar al trabajo. Las imágenes o señales deben colocarse en áreas claves donde los empleados los puedan verlas fácilmente.	Si la respuesta es No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Las instalaciones sanitarias deben tener imágenes o letreros escritos en el lenguaje apropiado para recordar a los empleados lavarse las manos antes de regresar al trabajo. Las imágenes o letreros deben colocarse en áreas claves como dentro de las estaciones de baños portátiles, instalados en las puertas de lugares de trabajo, etc. Se requiere confirmación visual. 2 Puntos
10.06e	¿Los baños se mantienen en condiciones limpias y sanitarias y hay registros que muestran que la limpieza de los baños, el servicio y el abastecimiento se realizan regularmente?	Los baños deben mantenerse limpios y en condiciones sanitarias. Deben estar disponibles para revisión los registros de servicio (tanto contratados como propios) que muestren que la limpieza de los baños el servicio y el abastecimiento se realizan regularmente. Debe haber papel de baño disponible en cada baño y mantenerse de manera higiénica (bien enrollados, no colocados sobre el urinario ni en el piso). El papel sucio no debe colocarse en botes de basura ni en el piso.	Si la respuesta es No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Debe ser evidente que los baños son limpiados y sanitizados regularmente. El papel sucio no debe ser dispuesto en los urinarios el piso o en los contenedores de basura. No se debe permitir contenedores de agua comunes para la limpieza personal (visto a veces al lado de los baños). Se requiere confirmación visual. 10 Puntos.
10.06f	¿Están los depósitos de los sanitarios diseñados y mantenidos para prevenir la contaminación en el campo (por ejemplo, libre de goteos o grietas)?	Los depósitos de desechos de los baños deben estar diseñados y mantenidos apropiadamente para prevenir la contaminación. Los depósitos de desechos deben estar libres de goteos, grietas y estar contruidos de materiales que no se degraden o se descompongan. NOTA: Esto incluye el piso en las unidades de baños portátiles, donde la contaminación pueda ser un problema potencial.	Una respuesta No o N/A debe estar justificada en la sección de comentarios. No aplicable (N/A) puede utilizarse si los baños no son independientes. El auditor debe verificar por debajo de los inodoros independientes si hay fugas o grietas en el inodoro, tomar los depósitos de desechos para determinar si estos o el piso están diseñados y contruidos apropiadamente para evitar la contaminación de las instalaciones de cultivo. Se requiere confirmación visual. 5 puntos
10.06g	¿Hay un procedimiento documentado e implementado para vaciar el contenido de los depósitos de desechos de los baños de una manera higiénica y también de forma que prevenga la contaminación de producto, material de empaque, equipo y sistemas de agua?	Si se usan baños móviles, los depósitos de desechos deben vaciarse, bombearse y limpiarse de manera que se evite la contaminación de producto, material de empaque, equipo, sistemas de agua y áreas de cultivo. El equipo usado para vaciar/bompear debe estar en buenas condiciones de funcionamiento. Debe existir una política o procedimiento documentado y si se está realizando esta actividad al momento de la inspección, la política debe ser seguida. La política debería incluir un plan de respuesta para derrames o filtraciones mayores.	Si la respuesta es No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. No Aplica (N/A) puede utilizarse para los inodoros de tipo empotrados y conectados a un sistema de alcantarillado. Los depósitos de desechos de los baños deben vaciarse de manera que se evite la contaminación del área de cultivo. Si el auditor no puede verificar el proceso de vaciado durante la auditoría, entonces una revisión del procedimiento de bombeo/vaciado de la operación (o empresa contratista) debe estar disponible para su revisión. NOTA: Si la operación tiene su propia área de "limpieza" en el sitio, la instalación debe cumplir con las normas y directrices nacionales/locales vigentes. Se requiere confirmación visual. 5 puntos
10.06h	¿Hay un plan documentado de respuesta para vertidos o derrames de consideración de las instalaciones sanitarias?	En el caso de que hubiera algún derrame o filtraciones mayores de las instalaciones sanitarias, debería haber un plan de respuesta documentado.	Si la respuesta es No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. No aplica (N/A) puede utilizarse para los inodoros de tipo empotrados y conectados a un sistema de alcantarillado. En el caso de que hubiera algún derrame o goteo mayor de una instalación sanitaria debe haber un plan de respuesta documentado. Se requiere confirmación visual. 5 puntos
10.07	¿Hay evidencia de contaminación fecal humana en el área de cultivo? Si esta pregunta se responde SI, resultará en falla automática de esta auditoría.	No debe haber evidencia de contaminación fecal humana en el área del cultivo, en la proximidad del área de cultivo (dentro de una distancia donde el cultivo en cuestión pueda ser afectado) o en cualquier área de almacenamiento.	Si la respuesta es Sí, debe estar justificada en la sección de comentarios. Para Discreción del Auditor. No debe haber evidencia de contaminación fecal en la (s) instalación (s) de cultivo, en la proximidad a la (s) instalación (s) de cultivo(s) a una distancia donde los cultivos en cuestión pueden verse afectado, o cualquiera de las áreas (de almacenamiento, embalaje, etc.). Esto se refiere, a una sola descripción de la materia fecal humana o doméstica y/o la acumulación o descubrimientos sistemáticos de estiércol animal salvaje en contraposición a las fecas de un solo pájaro que cae en las instalaciones de cultivo. Si responde Sí, se producirá un fallo automático de auditoría. Se requiere confirmación visual. 20 Puntos No N / A.

10.08	¿Se proveen instalaciones operacionales para el lavado de manos? Si la respuesta es No, vaya a la pregunta 10.09	Deben proveerse estaciones de lavado de manos para que los empleados laven sus manos cuando sea necesario. Operacionales significa con agua y sistema de desagüe.	Si la respuesta es no, vaya a la pregunta 10.09 y marque la siguiente pregunta como N/A. Una respuesta No debe justificarse en la sección de comentarios. Las instalaciones operacionales de lavado de manos (portables o estacionarias) deben estar disponibles para todos los empleados. Se requiere confirmación visual. 15 Puntos No N/A
10.08a	¿Las instalaciones para lavado de manos están ubicadas a menos de 400m (1/4 milla) o 5 minutos caminando de donde se encuentran todos los empleados?	Las instalaciones para lavado de manos deben estar dentro de una distancia de 400 m (1/4 milla) o 5 minutos caminando de donde estén los empleados o si son más exigentes, como lo indiquen las guías nacional/locales.	Si la respuesta es No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Las instalaciones de lavado de manos deben estar a menos de 400m (1/4 milla) o 5 minutos caminando de donde estén los empleados o como lo indiquen las guías y normas nacional/locales. Se requiere confirmación visual. 10 puntos No N/A
10.08b	¿Las estaciones de lavado de manos están apropiadamente surtidas con jabón, toallas de papel y botes de basura?	Todas las instalaciones para lavado de manos deben estar apropiadamente surtidas con jabón líquido/espuma/polvo, preferentemente con método de dispensador individual por bomba en vez del tipo de dispensador de barra común. Para reducir la proliferación de gérmenes, debe haber disponibles toallas de papel individuales de un sólo uso (desechables). Debe haber botes de basura para desechar las toallas de papel sucias.	Una respuesta No o N / A debe estar justificada en la sección de comentarios. Todas las instalaciones de lavado de manos deben ser abastecidas con jabón líquido/espuma/polvo con el método del dispensador por bomba preferentemente en vez sobre del tipo de dispensador de barra común. Para reducir la propagación de gérmenes, hay disponibles toallas desechables en todas las instalaciones de lavado de manos. ¿Se proporcionan botes de basura para las toallas de papel sucias?. Se requiere confirmación visual. 5 puntos
10.08c	¿Están las estaciones de lavado de manos diseñadas apropiadamente y están siendo mantenidas para prevenir contaminación del área de cultivo (por ejemplo, el agua usada no va directamente al suelo)?	Las estaciones de lavado de manos deben estar libres de drenajes tapados, diseñadas y mantenidas apropiadamente para capturar o controlar el agua de enjuague que pueda ocasionar contaminación al producto, material de empaque, equipo y área de cultivo.	Una respuesta No o N/A debe estar justificada en la sección de comentarios. Las estaciones de lavado de mano deben estar libres de drenajes obstruidos, diseñados y mantenidos adecuadamente para capturar o controlar el agua de enjuague. No debe haber mangueras rotas, grietas o fugas en los contenedores de desechos, que puedan causar contaminación en la(s) instalación (es) de cultivo. Las estaciones de lavado de manos deben estar diseñadas para evitar el desbordamiento. El agua usada de las estaciones de lavado de manos debe ser "capturada" en un sistema tipo contenedor de acumulación (como en los lavatorios) en lugar de ser descargada al suelo. Se requiere confirmación visual. 5 puntos
10.08d	¿Se cuenta en la operación de cultivo con una política documentada e implementada que requiera que los empleados se laven sus manos (por ejemplo, antes de empezar a trabajar, después de los períodos de descansos, después de usar los baño)?	Debe haber una política escrita apoyada por evidencia visual que requiera que los empleados laven sus manos antes de empezar a trabajar, después de los descansos y después de usar los baños. Otras veces cuando el lavado de manos puede ser apropiado especialmente si se está alrededor del cultivo incluyen: después de usar un pañuelo desechable, después de tocar químicos y en cualquier punto donde las manos puedan estar contaminadas con una sustancia tal, que si esta sustancia entrara en contacto con la parte comestible del cultivo, sería una preocupación de inocuidad alimentaria.	Si la respuesta es No se debe justificar en la sección de comentarios. Debe haber una política escrita respaldada por una confirmación visual que requiera que los empleados laven sus manos antes de empezar a trabajar, después de los descansos y después de usar los baños, etc. Otros casos, cuando puede ser apropiado el lavado de manos, especialmente si se está alrededor del cultivo incluyen: después de usar un pañuelo desechable, después de estar en contacto con químicos y en cualquier situación donde las manos puedan estar contaminadas con una sustancia, que si dicha sustancia entrara en contacto con la parte comestible del cultivo, sería una preocupación de inocuidad de alimentos. Se requiere una confirmación visual (documentación). 10 Puntos No N/A.
10.09	¿Se provee agua fresca para beber a los empleados? Si la respuesta es No, vaya a la pregunta 10.10	Debe haber agua fresca potable, que cumpla los estándares de agua para beber, disponible para los empleados en el campo para prevenir deshidratación.	Si la respuesta es No, vaya a la pregunta 10.10 y marque las siguientes preguntas como N/A. Si la respuesta es No, se debe justificar en la sección de comentarios. Debe haber agua fresca potable disponible, que cumpla los estándares de agua para beber, para los empleados en el campo previniendo la deshidratación. Se requiere confirmación visual. 10 Puntos No N/A

10.09a	Si se utilizan, ¿se mantienen limpios los contenedores de agua?	Los contenedores de agua deben mantenerse en condiciones de limpieza, libres de residuos y contaminación, para asegurar que los empleados no son afectados perjudicialmente por agua contaminada de contenedores sucios	Si la respuesta es No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Los contenedores de agua deben mantenerse en condiciones de limpieza, libres de residuos y contaminación, para asegurar que los empleados no se verán afectados adversamente por agua contaminada de contenedores sucios. Atención a ciertos tipos de recipientes de plástico que no están destinados al contacto con alimentos tales como plástico de vinilo que pueden desprender sustancias químicas indeseables en el agua almacenada. El agua almacenada en recipientes de plástico no debe almacenarse cerca de gasolina, pesticidas, etc. porque los vapores de estas sustancias podrían penetrar en el plástico y afectar el agua. Se requiere confirmación visual. 5 puntos
10.1	¿Se cuenta con botiquín de primeros auxilios disponible y se mantiene el inventario apropiado?	Debe haber un botiquín de primeros auxilios disponible, que esté provisto con materiales adecuados (p.e.: guantes desechables, vendas) y accesible para los empleados. Todos los materiales con códigos de fechas no deben estar vencidos.	Si la respuesta es No se debe justificar en la sección de comentarios. Debe estar disponible un botiquín de primeros auxilios limpio y ordenado que esté provisto de materiales adecuados (por ejemplo, guantes desechables sanitarios nuevos, vendas). El botiquín debe estar ubicado en un área adecuada accesible para los empleados. No debe haber elementos vencidos, en malas condiciones (guantes de látex viejos o guantes usados). Se requiere confirmación visual. 5 puntos. No N/A.
10.1	¿Hay contenedores o cestos de basura disponibles en el campo y ubicados en lugares apropiados?	Debe haber medidas adecuadas para la disposición de basura de modo que las áreas de cultivo y de almacenamiento no sean contaminadas. Debe haber disponibles contenedores (p.e. botes, cestos, etc.) y estar colocados en ubicaciones apropiadas para la disposición de basura y desperdicios.	Si la respuesta es No, se debe justificar en la sección de comentarios. Debe haber medidas adecuadas para la disposición de basura de modo que las áreas de cultivo y de almacenamiento no sean contaminadas. Debe haber disponibles contenedores (p.e. botes, cestos, etc.) y estar colocados en ubicaciones apropiadas para el desecho de basura y desperdicios. Si se usan botes, también se deben usar bolsas plásticas. Se requiere confirmación visual. 5 puntos. No N/A.
10.12	¿Se ha observado algún evento con materia extraña que podría ser un riesgo potencial del producto en el área de cultivo? (por ejemplo, joyas)	No debe haber problemas de materiales extraños que sean o pudieran ser un riesgo potencial al producto en el área de cultivo (p.e. joyas)	Si la respuesta es Si debe justificarse en la sección de comentarios. No debe haber problemas de materiales extraños que sean o podrían ser un riesgo para el producto en las instalaciones de cultivo (p.ej. joyas)5 puntos. No N/A.
11	Seguridad Alimentaria		
11.01	¿Los ingresos al predio están restringidos por puertas, cadenas, estaciones de guardia, etc.?	http://extension.psu.edu/food/safety/defense/government-agencies/PreHarvestSecurity-final-2.pdf	Si la respuesta es No, se debe justificar en la sección de comentarios. Para reducir el riesgo de manipulación los ingresos al predio deben estar restringidos por puertas, cadenas, estaciones de guardia, etc. 5 Puntos No N/A.
11.02	¿Se usan apropiadamente señaléticas como "No traspasar" y/o "Entrada restringida"?	http://extension.psu.edu/food/safety/defense/government-agencies/PreHarvestSecurity-final-2.pdf	Si la respuesta es No, se debe justificar en la sección de comentarios. La señalética y/o letreros de prohibición de ingreso o ingreso restringido deben estar en su lugar y ubicados en áreas adecuadas. Se requiere confirmación visual. 5 Puntos No N/A.
11.03	¿Están los pozos u otras fuentes de agua aseguradas y diseñadas para prohibir la manipulación forzada?	http://extension.psu.edu/food/safety/defense/government-agencies/PreHarvestSecurity-final-2.pdf	Si la respuesta es No se debe justificar en la sección de comentarios. Los pozos u otras fuentes de agua deben estar aseguradas y diseñadas para prohibir su manipulación. Se requiere una confirmación visual (documentación). Véase la sección 6 sobre el mantenimiento de registro de las fuentes de agua. 0 Puntos No N/A 5 Puntos No N/A
11.04	¿Se monitorean los terrenos e instalaciones, ya sea por personal interno o contratado?	http://extension.psu.edu/food/safety/defense/government-agencies/PreHarvestSecurity-final-2.pdf	Si la respuesta es No se debe justificar en la sección de comentarios. Los terrenos e instalaciones deben ser monitoreados por personal interno o contratado. Se acepta la confirmación visual y/o verbal. 5 Puntos No N/A.

11.05	¿Se instruye al personal anotar y reportar actividad sospechosa?	http://extension.psu.edu/food/safety/defense/government-agencies/PreHarvestSecurity-final-2.pdf	Si la respuesta es No se debe justificar en la sección de comentarios. El personal de la operación agrícola debe ser instruidos para anotar y reportar cualquier actividad sospechosa. Se acepta la confirmación visual y/o verbal. 5 Puntos No N/A.
11.06	¿Se monitorean las áreas de alto riesgo (por ejemplo, equipo de aspersión, talleres de equipo, almacenes)?	http://extension.psu.edu/food/safety/defense/government-agencies/PreHarvestSecurity-final-2.pdf	Si la respuesta es No, se debe justificar en la sección de comentarios. Las áreas de alto riesgo (por ejemplo, equipo de protección del cultivo, sistemas de desinfección) deben ser monitoreados de manera regular. Se requiere una confirmación visual (documentación). 5 Puntos No N/A.
11.07	¿Se examina el equipo para ver si fue manipulado de manera forzada antes de su uso?	http://extension.psu.edu/food/safety/defense/government-agencies/PreHarvestSecurity-final-2.pdf	Si la respuesta es No se debe justificar en la sección de comentarios. El equipo esencial utilizado en la operación de cultivo que podría afectar el producto y comprometer la inocuidad de los alimentos (por ejemplo, equipo de protección del cultivo, sistemas de desinfección) debe ser revisado antes de su uso para detectar manipulaciones. Se requiere una confirmación visual (documentación). 5 Puntos No N/A.
11.08	¿Se requiere que los supervisores de la compañía reciban entrenamiento de seguridad con registros de asistencia?	http://extension.psu.edu/food/safety/defense/government-agencies/PreHarvestSecurity-final-2.pdf	Si la respuesta es No, se debe justificar en la sección de comentarios. Los supervisores de la empresa deben estar obligados a someterse a un entrenamiento de seguridad documentado con registros de asistencia. Se requiere una confirmación visual (documentación). 5 Puntos No N/A.
11.09	¿Está disponible el material educativo relacionado con la seguridad?	http://extension.psu.edu/food/safety/defense/government-agencies/PreHarvestSecurity-final-2.pdf	Si la respuesta es No, se debe justificar en la sección de comentarios. El material educativo relacionado con la seguridad, debe estar a disposición de los empleados. Se requiere una confirmación visual (documentación). 5 Puntos No N/A.
11.10	¿Se mantienen registros del inventario de productos químicos agrícolas? Si la respuesta es No, vaya a la pregunta 11.11	http://extension.psu.edu/food/safety/defense/government-agencies/PreHarvestSecurity-final-2.pdf	Si la respuesta es No, vaya a la pregunta 11.11 y marque la siguiente pregunta como N/A. Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Los registros de inventario de materiales de protección del cultivo deben actualizarse periódicamente (al menos mensualmente). Se requiere una confirmación visual (documentación). 5 Puntos No N/A.
11.10a	¿Se concilian periódicamente los registros de inventario con el inventario real?	http://extension.psu.edu/food/safety/defense/government-agencies/PreHarvestSecurity-final-2.pdf	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Los registros de inventario deben contrastarse periódicamente con el inventario disponible. Se requiere una confirmación visual (documentación). 5 Puntos No N/A.
11.11	¿Todos los elementos personales se mantienen fuera del área de cultivo dentro del invernadero?	Todos los objetos personales se deben mantener alejados del área de cultivo dentro del invernadero.	Una respuesta No o N/A se debe justificar en la sección de comentarios. Los objetos personales de los empleados del cultivo (p.ej. mochilas) deben mantenerse alejados del área de cultivo al interior del invernadero. 5 Puntos No N/A.

* Donde existen leyes, guías específicas del producto y/o las recomendaciones de las mejores prácticas y estas se derivan de una fuente confiable, entonces estas prácticas y parámetros deben ser utilizados. Los usuarios de auditoría deben permitir un grado de riesgo asociación, si las leyes, directrices, mejores prácticas, etc. no se han documentado.

[Volver al Índice](#)